本報創刊於民國十九年二月
第三七七三號
南華日報
今日出紙二大張
零售每份二仙
集孫中山先生字
SOUTH CHINA DAILY NEWS
63, Connaught Rd., C. Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TFL { Editorial Dept. 32925 / Business Dept. 25612 } P. O. 369
督印人廖修湛
館址 干諾道中六十三號
電話 編輯部三三式九二五 營業部二五六一式
電報掛號（有線電五四七八 無線電九八五零）
郵局信箱 三六九號
定報價目（均港幣計）
本港 每月四毫 全年四元
中國內地 每月壹元 全年壹拾一元式
外國各埠 每月一元九毫 全年式十二元（郵費在內）（報費先惠）
廣告價目表請向營業部索取
香港干諾道中六十三號中國圖書印刷公司承印
香港政府特准掛號認爲新聞紙類第一三六號

希臘與北菲戰事入緊張階段
英德兩軍在激戰中
德軍已衝破佛羅連那聯軍防線
北菲英德軍在都伯勒迤西接觸

（中華社十一日雅典電）希軍統帥部宣稱・德軍已衝破在佛羅連那段之英希聯軍防綫・并已侵進聯軍防綫之左翼廿五英里・

（合衆社十二日倫敦電）相信英德機械化軍今日已在兩大洲上作戰・希臘西北部英希軍於星期四日接觸・德軍湧過摩諾斯提隘口後・冒密集之英空軍轟炸向佛羅連那推進・

此間軍事批評家相信德軍企圖切斷佛羅連那與哥列沙間之重要路線・該處係希臘與阿爾班尼亞間之接濟路線・并且德軍欲向阿爾班尼亞前進・以從後方攻擊希臘・

同時里比亞之英軍已與德軍在都伯勒以西接觸・從開羅來之報告以判定・則料英空之在多爾[illegible]已開之支比拉[illegible]集中・

各晨報暗示聯軍已在希臘中佛羅連那與奧林坡斯山間設立主要防線・德軍攻陷此防線以北三十五哩之珍內沙・表示德增援軍正由沙朗尼加湧向西南面・以助德軍從北面衝破佛羅連那區域・及由北及東來之路線在佛羅連那之北相接之支點云・

（合衆十二日倫敦電）陸軍部布告稱・「希臘之德軍向希國北部前進・四月十一日與英帝國軍接觸・馬其頓東部情勢不明・但希軍極力反抗・在更西之部分・德軍已到達珍內沙及摩諾斯提・在南國南部抵抗德軍之力量已加强・」

「在里比亞英軍與德軍在都伯勒以西接觸……」

「在厄立特里亞由今次動作開始直至攻陷馬沙華爲止・俘虜四萬一千人・其中一千名爲義軍官・一萬四千名爲各級之義軍・二萬六千名爲殖民地軍……」

「英軍由阿地斯阿巴巴繼續向義軍壓迫・在阿地斯阿巴巴俘虜五千名・其中四千爲義軍・在其他區域・現每日亦有搜獲」云云・

已發生接觸・因德軍已由蒙納斯提缺口推進・現時發生初次接觸地方・雖有高山浮谷之 ・但有若干之高原・裝甲師團在該處可以自由逞威・

德軍隊衝破蒙納斯提山峽外・另有德軍一路沿沙朗尼加公路以西推進三兩里・在阿希南三國交界地點之德軍威脅性甚大・

※ ※ ※

阿希南三國交界

軍助其扼守以阻德軍由北來之攻勢・同時又另有德軍一路・由沙朗尼加向西前進」云・

（合衆社十一日雅典電）希方今日戰報揭露・德軍不顧英空軍之猛烈轟炸・衝破希臘西北之蒙納斯提山峽・直向佛羅連那推進・德軍現準備進攻希臘西北部之重要公路・或將開始側擊・迂迴英希軍隊線・

據悉・英德前頭部隊之活動・僅限於小戰・料

德軍威脅力極大
戰事重心在希境西北
德兩路推進採迂迴側擊戰略

（合衆社十二日雅典電）總司令部公報稱・「德摩托化軍自摩諾斯提前進・已與希軍在佛羅連那區域接觸」・

（路透社十一日倫敦電）希臘英軍總部今日發表戰報・曾述及英德兩軍接觸之最初消息・據所稱如下・「向希臘北部推進之德軍・昨日與英帝國軍隊接觸」・

戰報對於接觸所發生之地點・雖未指明・但據訊傳・德軍已開抵達仁列沙・該地在沙朗尼加以西約五十哩・並已佔領南國南部之蒙納斯提・德里斯特將軍所率之裝甲部隊經此次衝突後・已接近希南兩國間・交通孔道蒙納斯提山峽・

同時・羅馬方面宣稱・義軍由義大利開出現已突進至南拉斯夫之西北端・刻正向沙瓦河與珠伯珍尼加河流域推進・

據雅典之可靠消息・德軍於佔領蒙納斯提時・曾爲低飛之英轟炸機襲擊・炸毀坦克車與裝甲車多隊・死傷慘重・

（合衆社十二日倫敦電）哥林比亞廣播公司之安哥拉通訊員報告・謂德軍已到達希臘第二度防線・該處在沙朗尼加以西八十五哩・佛羅連那之附近・「希軍固守陣地・英

南王經希赴英

（中華社十一日蘇黎世電）據此間情報稱・南王彼得自巴爾幹戰事爆發後・即已避往雅典・彼將於短期內乘飛機赴英屬塞浦路斯島云・

（合衆社十二日羅馬電）南王已乘機取道雅典赴英國云・

希昨宣佈數小時內
展開空前劇烈戰爭

（路透社十二日雅典電）此間今日聲稱・從摩諾斯提山峽推進之德軍・現已抵佛羅連那區德摩托化部隊與英希軍不斷發生接觸・

希情報部長廣播稱・「倘仍未發生者・則在數小時之內・歷史上最偉大及最劇烈之戰・當即實現・正義與自由將與黑暗・欺詐及奴役作對・」渠繼續謂德義軍雖然佔優越・但勝利最終亦將屬聯軍・

據報・德義軍隊・刻已在南斯拉夫西南部會師・

希特勒致電墨索里尼慶祝此事・

德義兩軍係在奧列達湖以北聯合・即係在斯利

普列之南・

南總理森姆域治將軍總部廣播・承認局面困難・「但吾人刻正集中於主要戰線」・渠謂敵軍人數頗衆・但彼對南國人民・對蘇聯之同情及對英美之援助・抱有信念・

據遲到消息稱・南國軍隊曾以手榴彈炸燬德坦克軍若干輛・

德軍已開抵南國京城西南十五哩兩個市鎮・德軍之開入未遇抵抗・南國京城再受兩次空襲・而比里猶斯（在希臘）亦被轟炸・

星期五晚雅典城發生空襲警報歷四小時始能解除・希軍謂傷兵船 艘被炸沉・

英希聯軍最前線一瞥

（合衆社十二日維希電）據維希今日獲一電訊稱・英希軍一度防綫・於星期四晚已鞏固設立・由佛羅連那至沙朗尼加海灣・并配有大砲機關槍・平射砲・噴火車及其他一切必需之現代軍器・以阻止德軍向南之猛攻・

曾在里比亞東部擊潰義軍・後又調往希臘之澳洲及紐西蘭軍隊・刻正與由阿爾班尼亞撤回之希軍配合・此防線現由阿爾班尼亞南海岸之支馬拉伸至南國邊境之布里斯巴湖・然後再伸展至佛羅連那・奧林坡斯山及伯斯提爾山

南阿邊境奧列北部
德義兩軍會師
南魯伯珍那波多利先後失陷
德軍沿尼斯鎮推進迫近南京

（合衆社十二日柏林電）高級司令部今日發表特別公報稱・德軍已在奧列之北與義軍聯接・

希特勒於此事・特勒電墨索里尼稱・「當德義軍在南斯拉夫首次携手作戰之時・予謹致最懇切之賀意」云・

（合衆社十一日倫敦電）該合衆社訪員顧氏稱・曾渡過狄里納河之南軍開已抵達斯古達里所環繞之阿里森鎮・但南軍尚未能將該鎮佔領・南國生力軍得英機協助・已向普里立甫之西南開始反攻・此處向西推進之德機械部隊與向南推進之南斯拉夫軍隊・競相爭奪・阿爾班尼亞之控制權・義軍在阿班尼亞之命運如何・全視是役之結果而定云・

德方報告稱・德軍現正集中全力・以求鞏固義軍在阿爾班尼亞受威脅之陣地・同時・受壓迫之南軍企圖打開一條後退路線・期能沿此線經阿爾班尼亞南部而與英希軍取得聯絡・現時情形・德軍已佔優勢・德軍現由普利士倫得吐和與英里立甫向西推進・謀與阿爾班尼亞之義軍會師・

由尼斯向北推進之德軍曾進攻南國設有大兵工廠之克魯斯屈茲・據報德軍在南國所用之摩托化部隊・比希臘較少因德軍除在北非使用機械部隊外・其餘實已集中於希臘云・

（中華社十一日羅馬電）據史提芬尼新聞通訊社訊稱・德義兩軍已於今日在阿爾班尼亞與南國前線之奧克列打湖附近相會・與克列打已被佔領云・

（路透社十一日里昂電）里昂電台宣稱・德軍現正由已佔領之尼斯鎮（在南國中部）向南國京城推進・

另一路德軍則向魯伯珍那前進・謀與侵入南國西北部之義軍・取得聯絡

（合衆社十二日倫敦電）據南國人士稱・德軍控制南部之主要公路・雖然成功・但尚未深入山脊區・彼等謂塞軍現仍橫過該地半腰向敵抵抗・而德軍尚未抵阿爾班尼亞邊境云

（合衆社十二日羅馬電）此間今日發出戰報稱・義縱隊攻破敵防線後・已佔領魯伯珍那城・又稱義軍已開抵華沙流域・

（合衆社十一日柏林電）據非官方宣稱・德軍經已佔領魯伯珍那與波多利・

德國消息靈通人士・今日否認德已開入南斯拉夫京之說・

（合衆社十二日羅馬電）據官方報告・德義軍已在南斯拉夫聯接・自義軍佔據奧列城之後・義摩托化軍與德軍團在奧列地帶聯接云・

（合衆社十一日羅馬電）義軍於佔領的里雅斯德東北之朗加狄古後・已將十年來南國經營之鞏固陣地突破數哩・

該可據方面訊・義軍由東阿爾尼亞侵入南國領土後・羅馬方面相信已粉碎英・塞希在阿爾班尼亞殲滅義軍・並沿義南邊界推進之計劃・

羅馬尼亞軍
參加對南作戰
雙方砲隊昨晨展開激戰
匈軍在數據點擊破南軍

（路透社十二日羅馬電）據義官方通訊社稱・羅馬尼亞軍已參加向南斯拉夫作戰・

據羅馬尼亞京通訊稱・今晨羅南雙方砲隊・已在阿蘇華與摩郡華間之橫過危險地帶作戰・并謂・南軍砲聲已沉寂・

（合衆社十一日匈牙利京電）匈牙利政府已頒布全國戒嚴令・

匈軍參謀總長宣稱・「匈軍奉攝政賀肥之令・今日越過多瑙河與第沙河間之特里安隆邊界・以及該邊界對面之多瑙河畔的巴爾雅三角地帶・

（合衆社十一日羅京電）官方通訊社獲自邊境消息・匈軍於今日上午十一時開進斯達西南方之賀魯哥斯鎮并繼續向沙伯加推進・又據一未證實消息稱・羅馬尼亞已開始行動・冀奪回在匈境賍納特之東南的里布拉支巴納市鎮・

（合衆社十二日匈牙利京電）總參謀部午夜發表公報謂・匈牙利軍在數處地點・對南軍之頑抗予以擊破・在各方面均已到達每日所定之目標・

防空司令部謂・南國飛機飛越邊界・當空戰時有一部被擊落・餘則被擊退・斯捷地方曾發生空襲警報兩次・當時匈驅逐機擊退南國飛機云・

克羅西亞復國
匈將首先承認
克軍一師開薩格勒布

（中華社十一日布達佩斯電）今日據可靠消息稱・匈牙利將在薩格勒布開設領事館・並不久將更在該地設公使館・匈國將爲實認克羅西亞國之第一國家云・

（中華社十一日布達佩斯電）據悉・新克羅西亞國軍總司令克屈丹尼克刻已下令克羅西亞軍隊即速開往薩格勒布・據觀察家謂・此舉可視爲克羅西亞軍反對塞爾維亞領袖之革命行動云・

（合衆社十二日蘇黎世電）薩格勒布無線電台稱・有克羅西亞軍一師・配備值一萬萬塞爾維亞幣之軍械・已離南斯拉夫前線向薩勒布前進・以參加自由克羅西亞軍云・

匈收復在南失土爲
歐洲最富裕農區
面積二萬餘方公里
人口一百四十餘萬

（合衆社十一日匈牙利京城電）匈軍現奪回於一九一八年所失之土地二〇・五八〇方公里・人口一百四十二萬・在南政府統治下時・該地稱・（一）即謂巴克哈三角地帶・在匈國現界與多瑙河以及西薩沙之間・（二）第沙以東之班納特・在第沙與羅馬尼亞眞正邊界之間・（三）所謂巴蘭雅區・即匈國現界與多瑙河以及德拉瓦沙間之三角地帶・

此等地方爲歐洲最富裕之穀田・出產大量小麥玉蜀黍以及畜養牲口・該區不同國籍之人民・混居共間・即匈牙利・日耳曼・塞爾維亞・克羅西亞・捷克・羅馬尼亞・魯塞尼亞・猶太・法蘭西・及西班牙等國之種族是也・此等種族性十七世紀時已移殖此間・其血統極形混雜・現已無從分辨・

德方公布
南塞爾維亞
南軍解體

（合衆社十一日柏林電）德高級統帥部戰報稱・「南塞爾維亞之敵軍已被殲滅・」德軍由尼斯白西北追擊南軍・並在塞爾維亞中部殲滅敵軍數師團・南塞爾維亞最後之南軍一部被殲・一部於昨日在克里伏卡克附近被俘・但仍有戰鬥能力・范威斯將軍之軍隊・在惡劣天氣與崎嶇地勢中・渡過德拉夫河後・自昨日起・即向南推進・頗爲順利・

（中華社十一日柏林電）德統帥部今日發表戰報稱・南塞爾維亞之南軍已被殲滅・德軍由尼斯向西北進擊・南軍及中部集中・德軍俘獲南軍四萬人・及大砲一百餘尊・在南國北戰場・德軍自昨晨起向南進展中・在惡劣天氣與崎嶇地勢中・渡過德拉瓦沙河・德機械化部隊已佔領薩格勒布・在希臘戰場密塞斯防線・已被德軍爬山部隊衝破・

社論
談巴爾幹戰局

巴爾幹戰局擴大之初，我們卽曾將擴大的原因剖析過，我們的觀察是：蘇俄對此次必仍置身事外，土耳其仍舊觀望，南國因地理上與軍事上均處劣勢，最難支持。現在事實已給予我們的觀察以一個最大的證明了。蘇南協定，對於戰事幷沒有發生影響，蘇俄仍是保持其一貫的中立；蘇俄雖曾重中蘇土不侵協定，但事實幷未如一般人所料，因此而加强或促成土耳其參戰的決心，反之，土耳其却在戰事正趨入嚴重階段的時候、對英希南三國發出堅決不參戰的通告。雖則在這些消息未透露以前，曾有過不少離奇的傳說，謂蘇俄將有如何「驚人舉動」，土耳其如何「更接近參戰」，但事實仍是最嚴肅的，傳說還只是傳說。

其實在德國不欲擴大巴爾幹戰爭的戰略下，德國沒有故意向土耳其壓迫之必要，而土耳其在不受德軍壓迫的情勢下，也沒有參戰之必需，我們毋寧說，德軍此次進攻希南，是因爲看透了這一點，甚或已經探清楚了土耳其不參戰的意向纔動手的。至於蘇俄，其不戰而獲實利的政策，至今仍大行其道，不但不會因希南戰事而牽入漩渦，卽使土耳其參戰，他仍將置身事外。過去他不是曾聲明過不因韃靼尼爾海峽受威脅而關心麼？何況土耳其始終仍是中立？

澄清了蘇土問題而看巴爾幹戰局，那就簡單得多了。戰事開始，迄今不過六天，南國的危機，已經畢現，希臘也失去了東北色雷斯與馬其頓全部，現只靠奧林匹克山爲屏障，與英軍共守西南半島，而這種局勢的形成，還是三天前的事。南國的備戰時間，從政變時計起，不過十天，平時軍備又如此其倉卒，其不能抵抗配備精良的德軍，事理甚明。何況南國內部民族複雜，戰事甫發，克羅西族首告獨立，戰爭不及三天，塞爾維亞南部士科布列及杜第伏等要地，相繼失陷，更何況希臘還有英國海陸空軍協同作戰，而南國則勢等孤懸，雖有一部英國空軍的增援，但無補於陸上的失敗，在强弱懸殊，優劣異勢之下，其將爲荷比之續，自是意中之事。

以目前巴爾幹的戰局而論，爲敍述的便利起見，我們姑且分爲兩大階段，其一是德軍與南希兩國主力之戰，這階段現在似快要結束了。第二個階段，是英德兩方在希臘境內的決戰，這一階段，據說業已開始，但又傳只是「小接觸」，無論如何，這一階段的意義是重大的。如果德軍獲勝，則巴爾幹戰事，將告一段落，蘇彝士運河，將更感受威脅，甚至有促成美國參戰的可能。如果英軍獲勝，則英軍勢力自然增强，戰局將從此展延，甚或至於更爲擴大。然而觀於英首相邱吉爾最近的演說，謂戰爭的重心在大西洋，則英國對於這一方面的戰事，似幷沒有過分的憂慮或過分的重視的。

羅斯福宣佈 准美輪入紅海
將以德義丹輪運軍用品赴埃
幷宣佈德義南間發戰事狀態

（中華社十一日華盛頓電）羅斯福總統今日發出公佈・開放紅海與亞丁灣・俾美船航運・

（合衆社十一日華盛頓電）羅斯福總統今日宣佈・取消認紅海爲航運危險地帶之命令・同時羅氏又宣佈・德義與南斯拉夫間有交戰狀態存在。

羅氏又宣佈・將通亞丁之航路開放・允許美國商船沿非洲東岸駛抵蘇彝士運河・

羅氏承認・此舉將使美國船隻能裝載運予非交戰國家之供給品蘇彝士運河南段・並稱・美輪能開抵紅海之伊斯馬里亞港・（在蘇彝士運河口）・貨物由彼處即可用火車裝載至薩伊德港・渠稱・美輪可運載貨物至運河區交予非交戰國家・如埃及等國是也・

（路透社十一日華盛頓電）羅斯福總統已下令重開亞丁灣及紅海・許美國航運通過・

羅氏今日接見記者時作上述之聲明・謂美國船隻可得經由紅海而駛達蘇彝士運河・埃及刻仍處中立地位・又謂對于運往中立國之供應品是否最終能達至交戰國之問題・彼不予以探究・

羅氏拒絕論及使用薩伊德港（該港在地中海交戰地帶）祇謂彼不確悉關于此港・但伊斯馬利里亞港（在蘇彝士運河中部・當然不在戰局之內・

航務界相信・在美國港口扣留之德義丹船隻六十九艘・將用爲裝載供應品往紅海運往埃及・

在巴爾幹與里比亞戰報所引起之沉悶空氣中・羅斯福總統開放紅海之宣布・使華盛頓人士極感愉快・一般普通的希望・不久將有好消息・陸續傳來・

由于羅氏宣布取消以紅海爲交戰區一舉之態度觀之・羅氏顯然擬儘量迅速推進一切・而避免經過國會之討論・此間報紙載稱・美國在格林蘭設空軍根據地後・或將在阿迷爾羣島・採取類似之行動・

（路透社十一日華盛頓電）羅斯福總統今日宣布・南斯拉夫與德義希三國間・刻已發生交戰狀態・按此舉係援引美國中立法下限制辦法之必要序幕・此法已適用于德義希三國・現又施用於南斯拉夫云・

（合衆社十二日華盛頓電）據未證實消息・在美國各港口所扣留之丹麥船卅九艘・或將置於行駛蘇彝士運河及美國間・

美國陸軍航空團長 抵里斯本轉赴倫敦
政論家評論格林蘭防禦價值

（合衆社十二日里斯本電）美國陸軍航空團團長晏奴少將今晨乘飛剪機抵此・英海軍參贊前往迎接之・料英美參贊係敦促晏氏早日抵倫敦・俾迅速研究英國空軍之需要・

晏氏對合衆社記者承認・彼此次往倫敦・係突然決定者・但彼謂在若干時以前・業已計劃作此訪問・渠稱「吾人之地位・現已如此明朗化・故余可親自往英倫觀察英國之所需要及面對彼等之種種問題」云・

（路透社十二日紐約電）美國報紙對美國在格林蘭設立根據地之行動・描寫爲最新之前哨・

羅斯福總統之行動已操縱美國報紙之想像力・即使孤立派亦承認增强美國國防力量爲智行・

中立政論家强調謂此次建設格林蘭根據地・倘無英國海軍・則其爲美國第一度防線之價值甚微・

據謂・「吾人能從事於格林蘭之防禦之唯一原因係英國島嶼能在希特勒之進攻途中屹立不搖」云・

福特工潮已告解決

（合衆社十二日底特律電）福特摩打公司及工會・已簽立協定・全國之十二萬五千工人・將於星期一恢復工作・於是罷工經過十日即告結束・

目前之和解方案係決定公司與工會間之暫時關係・以待國家勞工關係局決定・此項條件・是否將由全國工業組織工會・抑或美國自動車工會・抑或該公司之僱員簽訂之・其條件內容如下・（一）一切僱員將於各種部門可能復開時立即復工・（二）組織一委員會以解決通常手續所不能調整之爭執・其委員會包括公司與工會各二人・另有則爲密希根州總督域那・勞工部調解工作部之職員牡威云・

（合衆社十一日底特律電）密希根州長域那今日宣稱・福特汽車工廠之罷工潮已告解決・下星期一日此間及別處將有十二萬五千工人返工・此項解決實屬暫特性質・工會工人回廠工作・而公司方面則重雇用罷工者・關於最初召集罷工之基本問題・將於雇員舉行選舉後開始談判・此項選舉・係奉國民勞工關係局命令施行・

美國洩露英軍秘密

（合衆社十二日倫敦電）現時一般愈益關切美國報紙及電台洩露對於英國作戰力量認爲須守秘密之消息・

據悉・關於此點・倫敦已非正式的引使華盛頓方面注意・然一般强調謂・祇美國亦能理安・

此間一般感覺・美國報紙及無線電台對於海陸空所發表有助益於軸心之意見・必須更加施行一種自抑之條例・復謂美國本身亦須決定自動限制・畢竟是否充足抑或是否最終施行某種政府檢查・但一般感覺・在美國仍屬係非交戰國之時認檢查大概不致施行・

（合衆社十二日華盛頓電）國務部某發言人述及倫敦所傳英方抗議美國報紙及電台散播軍事消息・使軸心聞之當有所獲等說・關於此點・該發言人謂幷不聞有此種抗議・

但所知者・美商務部已一部份限制關於軍用品（包括飛機）出口之情報・據倫敦訊息・英方所反對各點・此即爲其中之一・據悉・自此以後・運往英帝國全部之軍用祇將其總數量之價值揭露・

當奴雲氏主張護航

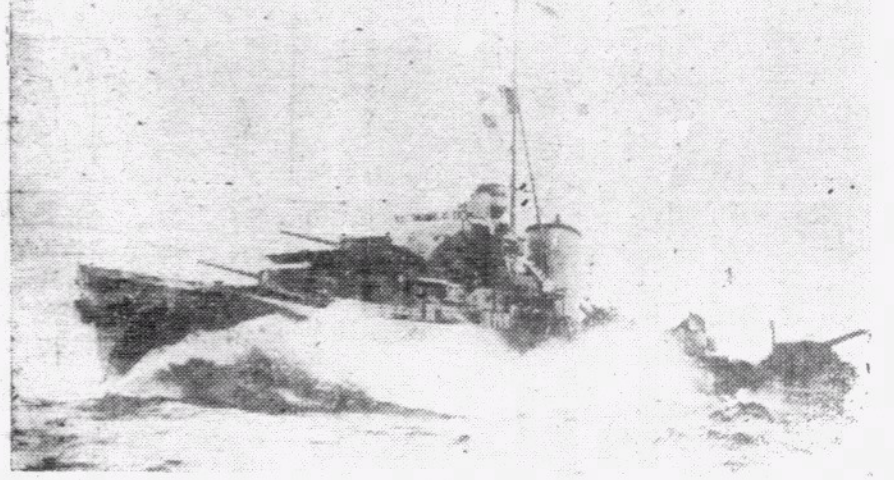
（合衆社十二日芝加哥電）曾以官方觀察家資格在歐洲及非洲戰區數月之當奴雲上校・昨日對芝加哥外交關係會演講稱・美國倘希望保持其目前之生活形式者則必須對抗德國之陸軍與海軍力量」・

彼强調謂任何德國之勝利將嚴重威脅美國經濟福利・且不獨對美國經濟制度・即美國國家安全亦受危險・

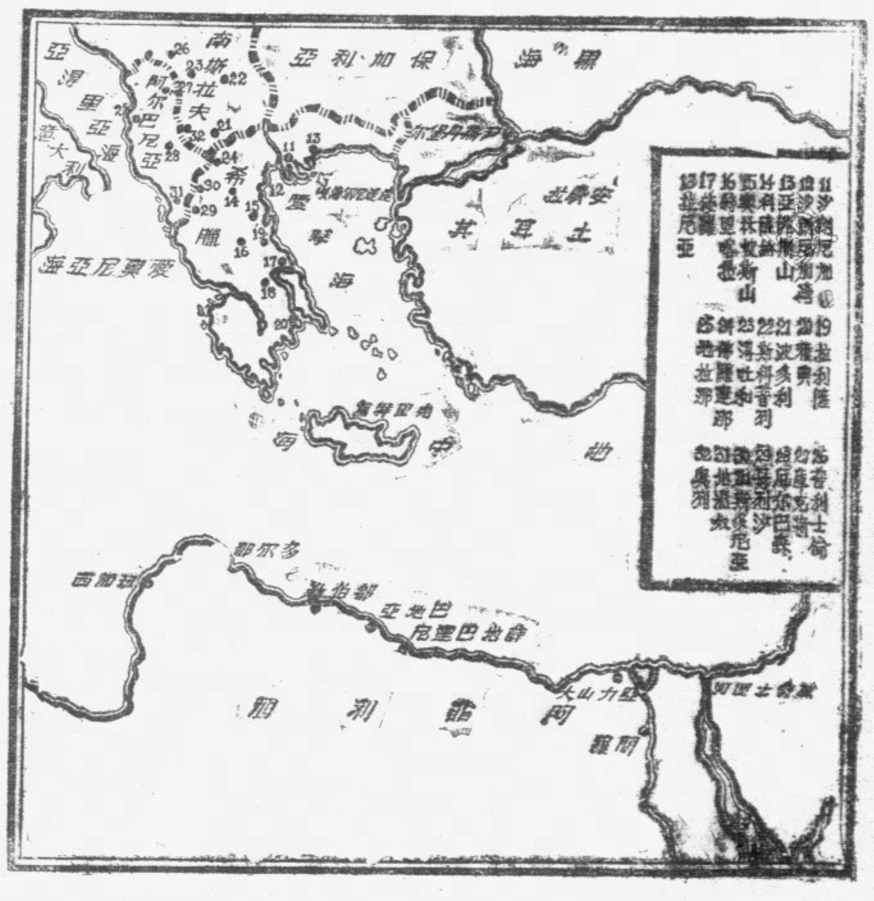
無人可以懷疑德國將於時機到時對付南美洲・正如其過去十年中之對付巴爾幹云・

（路透社十二日紐約電）羅斯福總統派往歐洲視察之杜努雲上校・主張美國現時護航援英・

刻在倫敦料理關於租借法各問題之夏理文獲升部長之職。



英國驅逐艦



日首相近衞談話
日對於南進政策 無採武力之意
祇是要求經濟合作
日蘇關係現漸上正常軌道
對美關係將無變化

（中華社十二日東京電）日首相近衞昨晚對新聞記者發表談話時宣稱・日本現時無採用武力・以實現其南進政策之意・「由最近日本努力於和平解決泰越糾紛之事實・足證明日本尋求和平之誠意・日本在南洋之慾望・乃經濟之合作・此外更無他求」・關於日蘇關係・近衞聲明「余未能宣洩松岡外相在莫斯科談話之性質・但能保證日蘇關係正趨向正常軌道」・近衞幷談論日美關係・謂「余料日美關係不致有任何好轉・但亦確信其不致惡轉・」

（路透社十二日東京電）日首相近衞昨日向新聞記者發表談話稱・日本現時無意採用武力實現其南進政策「日本對南洋所欲者係經濟合作・此外並無他求」渠於聲明日蘇關係漸上正常軌道以後・又於答覆關於美日關係之問題時稱・「吾人預料不致有任何好轉・但余確信・美日關係亦不至惡轉」云・

英遣軍官赴越
日方推測用意

（路透社十三日東京電）據河內之日本半官方報告稱・預料將有一批英國海軍官抵越南以與法長官會商・

此次英軍官之遣派到越・已引起河內日本軍官之廣泛注視・彼等相信英國之希望係・（一）阻止日本在越南之活動・（二）研究日本軍事行動之可能性・（三）予以越南與英國殖民地間之有利條件・以阻礙在東京舉行日越經濟會議之進步・以防止越南與日本任何可能之經濟協定・

日蘇外長再談
商約將可簽訂

（中華社十一日東京電）日外次大橋昨日在日本地方行政長官會議中宣稱・日蘇商約不久將可正式簽訂・日本情報部發言人石井・今日對外記者稱・松岡外相「如可能・將簽訂該商約」・至于簽訂之確期爲何・則未能預言・該商約之主要點已獲得雙方同意・「係一純粹之商約」・乃基于「物品交換貿易制度」者・關于此事之談判・已將完全結束・石井表示希望該商約能儘可能增進日蘇間之商務關係・並宣示日本對於最近英美荷軍事外交巨頭在帆尼拉舉行之三角會議「甚爲關切」・蓋該三國爲接近日本之鄰國・荷印政府之發言人亦有參加該會議・其重要性可知・記者問該會議是否含有對日本威脅之性質・石井答謂・彼「非站在論斷之地位」云・

（中華社十一日莫斯科電）日外相書記長坂本宣稱日外相松岡於今日下午四時與蘇外長莫洛托夫舉行第三次會談・歷二時十五分關于日蘇間之各項未決問題已獲進一步之同意・日大使大島亦有參加會談・松岡昨晨曾赴列寧格勒一遊・於昨晚午夜乘車返此・于今日上午十一時抵埗・

（合衆社十一日莫斯科電）莫洛托夫與松岡今晨會談逾二小時・

（合衆社十一日莫斯科電）日外相松岡今日下午四時繼續與蘇外長莫洛托夫舉行談話・此爲松岡返抵莫斯科後與莫氏第三次之會晤・

松岡係于今日上午十一時二十分由列寧格勒返此・彼將於十三日返回東京云・

建設產業 拯救災民

帆尼拉大火
地點爲華僑商業中心
損失六十萬元斃六人
疑係有人縱火

（合衆社十二日帆尼拉電）此間昨夜發生大火・損失約菲幣六十萬元・帆尼拉華僑商業中心・至少焚斃華僑二人・另有四人・似亦遭難・大廈三座被焚燬・大部分皆爲華僑商行・此間當局已着手調查是否有縱火嫌疑・根據報告・在起火前・曾有爆炸聲發生・故疑係有人縱火・可堪注意者・是此次祝融降禍僅爲上星期三日大火災區之一角・且爲星期五日・該一日內帆尼拉發生大火之第四次・其餘各次皆係小火・此爲本月內第十四次之火災云・

英荷比使 離匈赴蘇

（中華社十一日布達佩斯電）據悉・此間英荷比公使館之官員・今日離此赴莫斯科・

荷印幷非反對 日售軍用原料

（中華社十一日帆尼拉電）據消息靈通界稱・英美荷三角會議已告結束・關于英美荷三國在太平洋聯合軍事行動之防禦計劃・已擬定具體方案・據悉・荷印將參與英美之軍事經濟聯防計劃經已確立・同時荷方曾于昨日對記者表示・謂荷印對于售原料與日本事未有反對・但荷政府將向日本要求保證・日本購得原料後・不得轉售與他國・荷印恐日本將越泰兩國之樹膠及錫轉售與德・而購買荷印之樹膠及錫以供日本自用・

荷外長奇利芬斯一行今日離此赴八打威・

（路透社十二日東京電）由帆尼拉傳來之日方消息・引述該處消息靈通方面之語稱・英美荷代表會議結束後・即採用計劃・戰事一旦若延及遠東時・三國將在太平洋取聯合軍事行動・

據稱・荷外長奇利芬斯與美駐菲專員西爾及遠東英軍總司令卜咸會晤後・荷印在英美聯防計劃中所應担之任務・經已確定・

土耳其邊 保軍撤退

（路透社十一日安哥拉電）據安哥拉無綫電台轉播柏林消息靈通方面訊・在土耳其邊境之保加利亞軍隊・刻已撤退・

美新設立 物價統制機關
韓得臣充任該局局長

（合衆社十一日華盛頓電）羅斯福總統昨日下令・設立一新物價統制機關・定名爲「物價管理與民用供應局」・任韓得臣爲局長・

（按韓氏係有名經濟專家・彼前曾爲證券交易委員會之監察・在調任新職時・則爲國民經濟臨時委員會之行政秘書）云・

日本軍司令官師團長會議
東條在懇談會中致詞

（同盟社十一日東京電）日軍司令官師團長會議之第一日・（十一日）上午九時在陸軍省舉行・陸相東條・陸次木村・均有演講・上午會議・遂告完畢・下午一時・開懇談會・東條演詞如次・

「爲軍之道・先須軍隊本身之刷新充實・及運用敏活適當・建軍當以根據國體本義・努力樹立國防國家體制爲基礎・尤其身爲長官者・應各明其職權及責任所在・以爲士卒之表率・期突破此時局・而健兵對策之徹底・並幹部能力之向上・與軍事技術之刷新・及制度運用之合理化・與增强軍隊能率爲基調之促進等鑑於現下日軍之實況・甚望速見效果・對於軍費軍需各項・更當節用・現下世界戰局・變動與日俱進・日本百年之計・正懸於今日・日本國民之努力與忍苦・就中爲國防中堅之軍事當局之責任・乃最重大者・故須克服一切困難・完成中日事變之目的・同時爲使日本今後國防不致有所疎忽・從而指揮官自己當挺身以赴・以其熱烈勢魄與經驗薰陶屬下將兵・基於上述之要目嚴以軍律・確信可期・練成精强軍隊・日軍之急速充實發揚・」

希境英軍 統帥題名

（合衆社十一日倫敦電）英陸軍部宣稱・在希臘之英軍受巴巴哥斯將軍指揮下・而由梅蘭威爾遜中將統率・

（路透社十二日倫敦電）此間官方宣稱威爾遜中將已被任爲統率在希臘之英軍將軍・在希軍總司令巴巴哥斯將軍指揮之下作戰・

按威氏曾於一九三九年任駐埃及英軍總司令・於法蘭西崩潰及義大利參戰後之艱苦期間・曾負責西沙漠前線之防衛・自去年十二月初開始・即由彼指揮對義之戰爭・而將英軍前線伸展至班加西及其以外佔據班加西之後・威氏幷曾奉委爲斯蘭尼加之英軍總司令及斯蘭尼加之軍事總督云・

英德軍 北菲一役 英四將領被俘

（路透社十一日開羅電）據此間權威・在里比亞最近戰事中・除有將領三名・（奧干那中將・黎微中將・甘比巴里少將）被俘之外・幷有英高級參謀軍官被俘・前因掩護自班加西向都伯勒退却有英軍二千・相信其中被俘者不及半數云・

南國京城再被 德機轟炸

（路透社十二日維希電）維希通訊社獲自南國京城來訊・南斯拉夫京今日再被低飛之德轟炸機襲擊・

（合衆社十一日倫敦電）倫京電台今日晚宣稱・德軍昨晚已佔領南國京城・匈軍亦已衞入南國二十哩・祇第沙南部・未遇抵抗・在巴蘭雅三角地帶之推進・現亦進行順利・

菲島丹輪 航太平洋

（合衆社十一日華盛頓電）刻據政府方面可靠消息稱・美國現已籌備一切・將在菲律濱被看管之丹麥輪四艘移交美總統郵船公司以爲航駛太平洋之用・此爲上星期四日羅總統呈請徵用在美港口各丹輪之提案・業經國會予以批准・

貝當宣言 反對哥爾

（中華社十一日維希電）法元首貝當今日發出宣言・警告法國人民・反對哥爾政府之活動・幷勸請法人合作・防止居民逃出國境・

德機空襲 英倫西境
兼襲馬爾太島

（合衆社十二日倫敦電）德空軍昨夜集中向英倫西部某地域作月圓空襲・投下烈性炸彈及燃燒彈・英方密集高射砲火迎擊大量之德轟炸機・德機一部被擊退・但有一部仍能侵入住宅區數處被炸・

又據報告・謂有彈投下南岸某城云・

（路透社十二日柏林電）柏林電台昨日否認中立國訪員所傳英機襲德死二千人之說・該廣播員稱・被炸斃者・祇有十一人・

（路透社十二日馬爾太電）馬爾太島於星期五日被德機襲擊・但有「格塞斯密特」式機兩架被擊毀・「克容」式機一架及義大利之「加朗尼」式機一架受傷・

直至現在馬爾太之空防隊已擊敗敵機一百二十二架・大概有四十四架被擊毀・五十八架被擊傷云

英空軍在馬爾太上空損失戰機二十九架・但有十架機之飛行員獲救・

泰國機關 繼續改組
並非有政潮

（合衆社十二日曼谷電）此間幷無象徵表示有任何政潮・政府機關之改組・刻仍繼續・然祇影響低級職員耳・

當局指所傳泰國之親日份子被推倒之說・認爲無稽・彼等稱・「幷無親日分子可推倒・吾人仍爲嚴守中立之國」云・

東菲英軍 繼續推進

（路透社十二日開羅電）此間宣稱英德兩軍現在都伯勒以西主戰・我軍在伊里特利亞沿兩大路向南推進・因路上有障礙物・故稍爲延阻・刻已將阻礙物移去・

現時俘敵軍共四萬一千〇八十人・其中有義高級官佐一千名・

在阿比西尼亞方面・由義屬索馬利蘭向南開之敵軍・刻被壓迫・英軍數縱隊由阿京開出・向退却之敵軍追擊云・

土國防部長 計劃疏散
將宣佈入戒嚴狀態

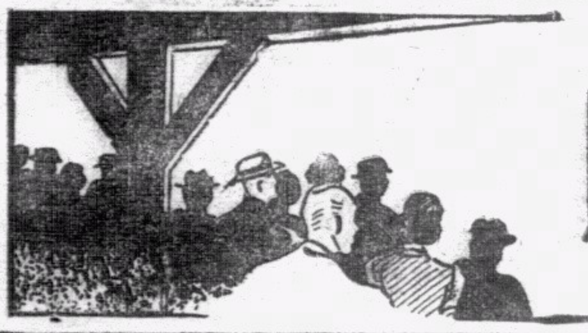
（合衆社十二日倫敦電）交易電訊報之伊斯坦堡爾通訊員報告稱・土耳其報紙今日宣布・謂總司令部已決定宣布入於戒嚴狀態・使亞得里維那堡・羅多斯它・達達尼爾海峽・甚拉里利亞及歐洲之土耳其境之居民得疏散於阿得吐利亞之便利・

土耳其國防部長已抵伊斯坦堡爾與市長討論關於戒嚴狀態之事云・

伊拉克 新攝政

（路透社十一日八達城電）伊拉克國會今日召開特別會議・一致通過撤去攝政伊拉之職・當伊拉赴巴斯拉時・國家主義派領袖拉斯特親發起四月三日之政變而奪取政權・

國會刻任命斯米特皇族中當高崇之薩拉夫繼任攝政直至幼王成年爲止云・



南華體育第一版

特別銀牌決賽會
南華有幸有不幸
甲組演來失水準反垂手奪有銀牌
乙組打得軍糧翻氣不來難逃刼數
聯賽乙組展期甲組米軍勝丙組工程勝

球場舊侶

我雖然不是迷信家，卻最信氣數，尤其是賽足球，我以爲任你藝術如何高强，也總不能逃出氣數之外。不信且看北魏，他們不是幾於盡有南華足球部台柱，隊中共有國腳六雙嗎。在初開賽時，誰不以爲本屆錦標要盡入他們之手呢。何期事到臨頭，居然曳白，連隊中多甲組人馬的乙組隊伍，也很不利一點小安慰。反之，南華雖然會受莫大影響，卻不止仍保有上屆的奪有聯賽錦標和旭龢盃，而且連已失去的特別銀牌也掙扎了回來，這是人算不如天算，不是氣數而何。

或有人會這樣說，這不過因南華受了刺激而加倍努力，所以有此特殊成績，何以說到氣數上去。我便要說，如果你不說氣數，則不妨想想旭龢盃決賽會，和看看筆者寫在下面的昨日特別銀牌決賽情形。在旭龢盃決賽會，南華只以一會之力，以對比在麗華盃賽時打塲華聯隊還更强盛之陸軍聯隊，而且還失了曾仲雲和陳德輝的助力，在當時誰不爲南華担憂呢。尤其是在先負一球後，打來打去，打到將近完場還是落後一球的時間，又誰不以爲南華輸實。不道今年氣數所定，南華應連得三項冠軍來洩去一肚烏氣，竟在最後一分鐘，由乙組超陞的錢熾輝一下頭提，打成和局，遂以得有三分的成績，再奪錦標回，而有蟬聯該盃四屆的成績。

至於特別銀牌賽事，甲組已有了四十五年的過程，我試請各位看看歷界冠軍表，可曾有過海軍足球隊這名字在內嗎。（用一艦名義賽球的自然不是，現在的海軍隊，其實海艦而用海軍名稱賽球的，係在一九三〇年始）又乙組銀牌賽會，你看南華有得過標沒有。正因其始終未有，所以今年兩隊雖打入銀牌決賽週，昨日的演出也不俗，然而終歸失敗，只得亞軍銜，在冠軍表中還是寂寂無名，這不是氣數而何。

如果你是老球迷，你自然記得南華乙隊年年都是相當强勁的，聯賽冠軍準會獲得，特別銀牌決賽會也不知打入了多少次，但總過不得最後一關。即如昨日，他們雖然在上半時先失了一球，但到下半時在發奮之下，竟打得軍糧兵有翻氣不來之苦，終於由黎頌賢的一吊，朱永强的一頭，便打回了平局。其後打得洋兵眞有點走也走不動的情形，而南華諸將尚似有餘勇可賈，則誰不說他們這番要勝穩呢。可惜雖在此絕對佔優的場合下，他們竟接連地錯過機會，賽足九十分鐘仍是賽成和局。加賽後，軍糧兵俱疲得要命，快要走也走不動了，不道在此時期，他們一下得機，由右翼傳中，左翼在似有氣無氣之中近門用頭一頂，便估了勝利，以後南華便沒法平反，而反以一比四敗下了。

平心論事，昨日兩場的演出，我以爲南華乙勝於南華甲，然而甲勝而乙反遭敗績，這豈不似冥冥之中有個造化小兒在弄人。還有一點，我以爲南華是應本了體育精神向總會報告一下的。光華之向總會報告球證不職，總會不是說至季只有一張不滿的報告，不算一回事嗎。又不是有人以爲不即在賽後報告球證的不職，應在事隔多時後再提出討論嗎。如果是如此，則我以爲本港足球前途計，此次南華得向總會表示一下球證的不是處了。其實昨日的甲組球證的判斷力以目光，吾人以爲如何呢。南華以得勝隊作公平的說話，我相信會比失敗隊光華來得有力。又加時再賽，例定是加賽十分鐘換球門，而後再賽十分鐘完場，這是律有明條的。但昨日的乙組賽事，球證竟加賽了三十分鐘有據。賽會是二時一刻開火，連休息時間在內，是賽至三時五十五分鐘完場，休戰不及二分鐘便再賽，換門時最多停了三分鐘，那時是四時十五分，直賽至四時半乃完，這是衆目共覩之事，又有甲組立刻開賽時已四時半爲證。然則那球證是否會依足球例用事，得要向足球總會問個明白。我是個最原諒球證的人，我不是要攻擊球證，不過如果見球證果然有錯，提出說說，是於足球前途有益的，故以爲不應緘默。

昨日除了甲乙組特別銀牌決賽會各一場之外，照表尚有甲乙丙組聯賽各一場，香港會場的甲聯賽和赤柱的丙聯賽都能照表舉行，但香港會對米杜息的乙組聯賽卻又未依期舉賽，還不知要展期至何時，好在他們的勝負，則甚與大局無關，已。

南華甲組之對海軍，則自宜穩勝。在平昔以言，爲以昨日之演出而論，則南華蓋曾大失水準，並不似冠軍相，惟舉動每見遲緩，雖然演來仍老辣，反不如乙組賽之多刺激。換厥原因，在守衛上則李國威因足傷未愈，始終未敢如往昔盡力而爲，未免受到影響；謝錦洪久改後衛，昨突回復中衛舊職，亦技藝上未免略見生疏，其中之一種理由。尚幸譚均幹仍能保持水準，曾仲雲勇邁無倫，林德譜善作第三後衛，劉慶才穩健如恒，更加以海軍前鋒欠缺最後一腳，及右翼晏打臣不勁，始免於失。前鋒則錯在使兩個輸血管式人物幷作內鋒，而使善衛之李德祺仍作右翼，至使惠堂孤掌難鳴。我經昨日之細意檢閱，竊以爲劉松生以當左中衛爲最好，右翼次之。如無鄭文治在，則使作內鋒以補輸血管一條，則爲計亦得；若有鄭在，則劉而必須用在前鋒線者，則實以令當右翼爲較宜。我感到一條前鋒線萬不能并用兩個輸血管式之內鋒，蓋即過由不及之理也。顧南華於頒獎賽時，必注意於此點。

昨日賽事，南華甲隊雖勝海軍二比〇，但第一球是徼倖獲得的，第二球是下盡苦功，在海軍兩後衛俱傷時，乃由惠堂得德祺之妙助而射入的。所以不失球，則是曾仲雲、林德譜和劉慶才的功勞。譚均幹雖好，但有一次接球不穩，人已仆地，敵鋒已至，如非有劉慶才及時包抄掩救，則有在上半時即被攀回和局之險，其餘險景不少。南華甲昨日之勝，我視爲一種福份；南華乙之敗，卻是門氣數不過而已，非藝不如人也。昨甲組決賽陣容如下。

△南華會
譚均幹　李國威　謝錦洪　曾仲雲　林德譜　劉慶才　李碩友　鄭文治　李惠堂　劉松生　李德祺

△海軍隊
奧力根利　打夏　羅富利保　希鶴堅士　煞巴把　軒地　獵拔治　羅晏打臣

起初開賽時，南華會施展戰魏軍之下半時初開之一檥閃電戰術，但見李惠堂一發動，球兒不久球便入松生腳下。時惠堂在前，松生在後，但見小劉一傳，惠堂順勢交與無人看管之碩友，碩友盤上·認門·便[illegible]上兒新[illegible]而硬射踢，出復有旋轉之力，律打欲接，竟觸手滑入網內，南華立勝一球。如不費吹灰之力，此後律打因不意失荊州，心慌意亂，殊欠鎮定，每見接而復失。可惜兩內鋒俱多隨後，惠堂又隨處受監視，無人衛門，竟莫能因利乘便，即數得角球，亦無所得。加之其時羅富利與奧力根演出俱好，夏煞又能苦纏惠堂不休，頻使球王有英雄無用武之地之嘆。況遇其人昨日遠射多高，不若平昔之有低射威脅，故進攻雖較多，亦久再無所得。在卅六分鐘時，惠堂已得單刀直上之利，在平時則在此形勢下，球王少有不得利者矣，惟當時竟亦一腳射高，錯過機會。廿九分鐘，軒地衝門，德譜勾銷，但去勢不遠，爲獵披治藏獲發射，幸差以毫厘，擦柱落野，此爲一險。卅五分鐘，鶴堅士卿枚疾走，認門猛射，均幹仆身撲救，僱能將球擋停，正欲翻手奪球，巴把已如黑旋風衛至，爲幸衝來太快，錯過球兒，只空身衝入網內，隨之慶才掩至，在萬險下一腳勾銷，南華上半時遂卒能保有一球微利。

下半時南華開賽即攻，德祺碩友立施雙翼齊飛法，德祺傳中，碩友立射，雖不中，海軍已歷大險。此後南華曾兩得角球，俱未得利。七分鐘，晏打臣因國威一慢而傳中，鶴堅士命射，幸得均幹化險爲夷。十五分鐘，德譜在一橫欲勾銷時，不料被國威一截，竟成角球，晏打臣於混戰中按球便射，爲德譜擋出。不久，獵披治妙射中靶，幸得均幹機警，及時一托，雖負角球，已脫大難。至是奧力根受傷，只能立近門前勉助門將一臂。又未幾，羅富利因與李惠堂爭球而微傷厥足，斯時南華本可大有施爲，可是夏煞異常英勇，南華前鋒則只有鄭文治尚可稱，仍保有水準，餘均大失常態，於是雖取攻勢，久之仍無所得。直至賽去三十九分鐘，尚餘六分鐘即完場時，李德祺見松生運球欲進，即走近海軍門前接應，松生見有機可乘，立遠傳門前，德祺見已前方有阻，而在後之李惠堂反無人監視，即向惠堂一腳反傳，惠堂見此機會，安肯放過，立見盤球自右輔位置衝入，近門低射，一針見血，遂以二比〇得勝收場，榮得一隊兼有三種錦標之成績。賽後由海軍司令夫人頒獎，獎盾與甲乙兩勝隊，另獎杯各一具與亞軍。南華甲由李惠堂領獎，海軍隊由軒地領獎，軍糧隊由密地臣領獎，南華乙由張炳潤領獎，各球員俱各獲獎章一面，乃由惠堂贈花與頒獎者，三呼而散。

昨日南海決賽特別銀牌之一幕（英倫攝）

這個鏡頭請勿疑爲四個守門員一齊救球或是排球賽，其實是李德祺（最近鏡頭的）鄭文治（被李掩住的）雙雙躍起欲用頭頂球，海軍門將躍救，夏煞在傍準備萬一。

甲組銀牌冠軍表

年份	隊名
一八八七	（山者皇家軍艦）
一八八八	英國親軍
一八八九	香港足球會
一八九〇	威爾士陸軍
一八九一	攻城炮兵
一八九二	威爾士陸軍
一八九三	告羅士利陸軍
一八九四	亞路羅戰艦
一八九五	威士賓戰艦
一八九六	戴簡陸軍
一八九七	炮兵担戰艦
一八九八	香港足球會
一八九九	畢霍戰隊
一九〇〇	巴符士陸軍
一九〇一	海軍船塢
一九〇二	約省步兵隊
一九〇三	工程兵
一九〇四	炮兵隊
一九〇五	工程兵
一九〇六	香港足球會
一九〇七至一九一八	無賽會
一九一九	香港足球會
一九二〇	香港警察隊
一九二一	鐵甲尼戰艦
一九二二	香港足球會
一九二三	九龍球會
一九二四	東沙利新兵
一九二五	九龍足球會
一九二六	九龍足球會
一九二七	新京士陸軍
一九二八	九龍足球會
一九二九	南華體育會
一九三〇	森馬薛陸軍
一九三一	南華體育會
一九三二	威爾士軍
一九三三	南華體育會
一九三四	威爾士軍
一九三五	南華南華隊
一九三六	南華會南華隊
一九三七	南華會南南隊
一九三八	南華會南南隊
一九三九	南華會南隊
一九四〇	東方體育會
一九四一	南華體育會

瀟洒生

本週足球比賽秩序

四月十三日（星期日）下午四時半
甲聯賽　警察隊對士葛隊（1—3）…………界限街場
（球證）告喇華　（巡邊員）急西…多利
下午三時正
乙聯賽　警察隊對星島會（1—0）…………界限街場
（球證）碧架

五屆德權鼎聯賽
今日有八强會師
記者昨棄權于西園園
少强以二比零挫月星
崐崙乙四比二敗聯青

瀟洒生

中華全國小型足球協會香港分會舉辦之第五屆全港公開德權鼎聯賽，今日計有四場比賽在銅鑼灣海軍場舉行。今早八時爲藍鷹對志雄隊，下午三時乃純正隊對榮發黑，四時正黑灰隊對建中，五時正南强對英美，茲將各陣出場陣勢錄出如下。

△藍鷹隊　陳炳賢　梁伯樂　林潤松　周墡　李加禾　伍奇德　陳炳賢
△英美隊　劉福南　郭德華　何桂華　姚錦墡　葉福全　何桂銀　胡錦泉
△純正隊　龐家就　羅玉田　梁安誠　梁安漢　蔡建洪　鄧建業　梁應渠
△榮發黑　何錦泉　蕭日華　何玉衡　何洪光　袁耀林　梁炳坤　區業發
△黑灰隊　黃國儒　陳達成　陸天予　梁多齡　黎其廣　李建芬　梁晏榮
△建中隊　潘國光　甄衛國　劉培忠　李俊達　李俊國　陳鑑雲　黃玉怡　陳瑞雲
△南强隊　盧光清　袁宏興　曾兆鎮　陸賴光　曾其邇　曾其開
△志雄隊　藍兆彭　葉福勝　葉柏然　方少坤　黎國威　李崧

昨日本有三戰，但記者對西園園之一場，西園園遂得勝利，記者棄權。

少强展開陣勢，兩枝兵馬，三時半已屆，月星與少强聯絡得宜，一觸即發，志墡得機衝進，黎深入月星腹地，苑文守土不力，遂失街亭。月星雖得九碼球之利，再度攻客，無功而還，黎森但均讓，次月星隊陳炳樂雙方陣勢如下，二比一，月星敗。

△少强隊　孫寶安　葉林安　何志墡　黎森　李文燦
△月星隊　陳炳　梁苑文　殷子洪　陳承福　郭金友　黃炳鴻　羅子駒

青隊與崐崙乙交綏，四時半，崐崙乙與聯青一交綏，二分鐘內，羅榮洪先下一城，李杜新亦建一功，聯青蔡漢清以顏色還，賴天生一擊，再下一關，回榮洪聯，比二，李春發加上一功，崐崙乙遂奏凱歌，四比二。

△崐崙乙　黃偉雄　陳貴友　劉國英　沈上下　李杜新　李春發　羅榮雄
△聯青隊　錦初　謝金石　鄭連生　新顛天　徐浩　蔡漢清　賴雅倫　張戩

界限街場
今有賽事

今日由下午三時起，將先後有甲乙組聯賽各一場，舉賽於界限街警察球場，首由警察乙隊戰魏兵前哨，次由警察甲隊戰士葛隊，兩賽雖俱無關大局，然想仍有劇烈戰事以飫球迷也。

尋常盃小型球聯賽
天南天克大衆紅
爭持甚烈天南天卒勝二比一
天南天倘勝膠廠則獲决賽權

白頭門將

九龍小型足球總會主辦之第一屆尋常盃小型球聯賽，昨日有一場生死戰舉行，由天南天與大衆紅作决賽權之爭奪戰，一勝一負，對雙方前途均有甚大影響。倘昨日天南天失利，則總決賽權，將由榮發黑與大衆紅所有。結果，天南天以二比一克大衆紅。昨日大衆紅雖失利，惟對決賽權希望，仍有一線，蓋大衆紅已賽十場，得十五分，暫居第二席。天南天目下尚餘一戰，倘十四日出戰膠廠時失，以十四分屈居第三席，則决賽權仍爲榮發黑與大衆紅所有，和則天南天須與大衆紅作一次决賽，然後方能穩坐決賽之席。是以今日止，昨雖天南天得勝，仍未能決定其必得決賽權也。

昨日天南天全軍俱有佳妙表演，羅桂全屢挽狂瀾，何有基有絕妙表演，大衆紅門將陳炳亦會數次救險，失敗實非其罪。

開賽時，雙方互有攻守。十分鐘，何有基與陳仕街私相授受而推進，陳仕街妙傳，何有基先拔頭籌。十八分鐘，何有基略盤數武，傳交謝劍飛，劍飛傳中，何有基梅開二度。南會越界用手救險，被罰兩次，羅桂全曾撲救九碼，復救脫連環妙射。廿三分鐘，大衆紅黃河清沿邊推進，斜射中左門，反彈而出，球證判已入網。下半時，天南天更見緊張，大衆紅明察秋毫，天南天以二比一勝。陣容列下。

△天南天　羅桂全　林汝　何彥芬　謝劍飛　顧文　壽祺　陳仕街
△大衆紅　蔡志豪　劉德仁　黃河清　朱金連　陳炳南　羅藤和　何雨　張楠榮

全國小型球協會港會
昨開賽委會會議
附錄協會致西園體育會函

中華全國小型足球協會香港分會，昨（十一）晚假座告羅士打酒店召開比賽委員會會議，如時開會，先由主席宣佈開會理由，繼宣讀西園體育會來函，提出研究，幷向球證梁棣芳君審查三月三十日下午三時西園隊與崑崙甲隊比賽之經過。昨晚討論結果，經將各情函復西園體育會，茲將協會致西園體育會之函探錄如下。

逕啓者，前接貴會公字第廿五號副函，略開「三月三十日星期日下午三時崑崙A隊與敝會西園隊對賽，是日開賽後，崑崙A隊無故更換球員，某甲離場，某乙入場，未將崑崙A隊擅換球員理由，明白向衆宣佈，及對敝隊長通知，顯與貴會比賽細則大爲違背。迨賽畢，敝會麥德明君向梁棣芳要求明白解釋，梁棣芳無詞以對。茲持提出質問，希以釋羣疑」等由，准此。昨經賽委會研究，同時向球證梁棣芳君審查此事之經過，貴會此次既具如此熱誠，對本會貢獻，足見愛護本會之熱忱。據梁君揭供，歷述當日情形有如是者：「緣當日崑崙甲隊某球員，因比賽時被球猛撞腹部，因而發生劇痛，該球員以既受傷，請求離場，鄙人准予離場，當另一球員補替，遍後原受傷球員復入與賽，鄙人以彼既請求離場，亦經覓人補替，於例有所不合，乃揮令退出，自問根據比賽細則第六條，處置當無不合。而是時貴隊長亦無提出何詢問，及至賽畢，貴隊麥德明君竟向鄙人要求解釋，鄙人以麥君既非負責人，復非隊長，自無置解之必要」云云。委員會以貴會既認爲此事不合，何以當時貴隊長不即提出詢問，又於比賽廿四小時內不向本會作合理之報告，賽後球證無特殊報告，此場比賽自屬合法。除各球隊比賽愼重處置外，希查照。又貴會公字第廿六號副函，「本會已呈奉之公字第廿五號函，加蓋正式圖章」等由，查貴會之函，本會全負責任，乃函件等不負責之函件，可……

西園會友小球
分隊比賽

今日有兩場西園體育會主辦之西園會友小型球比賽，今日在加路連山舉行，下午一時藍隊與宇隊，成人組第五場，紅隊對體字隊，在國家醫院球場舉行，陣容如下。

△國宇隊　麥偉麟　陳寧　林耀庭　林紹球　黎炳劍
△體字隊　李子云　馮全基　江永滔　盧勝　劉錫貴
△中童隊　邵志源　麥甘泉　邱華春　劉錫貴　麥云生
陳遂　王連光　細漢　陶小童　李煜華　麥振勳　黃仕南　劉惠林　盧樹桃
何　藍歐陽校　羅賢堂　黃蔣葉謝　志喜紹壽
謝錦　江洪李　韓潤洋　黃志云　洪洪陵

體協會小型球聯賽
今日港九區均有賽事
港區由樂華戰商務於工務局場
九區由俊强抗惠青於牛島球場

飛而生

中華體育協進會小型球部主辦之第一屆小型球聯賽，按表今日港九兩區共有三場賽事舉行，惟九龍區有冠雲對新天地一場，經由雙方隊長聯函請求改期，業獲批准，是以港九兩區今日俱各有一場。港區由下午五時半，由樂華隊戰商務隊，於銅鑼灣工務局球場。樂華隊乃本港勁旅之一，以球員雖無藉藉名，惟一般之後起，壓倒强商而有會，力之漢英會，則其實力如何，概可想見，兩隊相逢，必有一番劇戰。九龍區亦於下午五時半，由俊强隊出戰惠陽青年會，於對海牛島球場。惠青雖擁有名將鄭文治及鍾劍輝等，惟鄭鍾兩將始終均未嘗出助，況今日鍾劍輝隨光華赴澳作賽，鄭文治亦於昨日賽畢特別銀牌，預料今日或當不能休息以全力出戰，今日俊强當有小勝多取勝希望。茲將四隊名單列下。

△商務隊　紀金德　蘇浩湘　丁保森　洪麗堂　陳祥興　徐國材　楊炳輝
△樂華會　劉志誠（生力軍）游華保·阮文景·伍振勝　鄭國康　葉志成　張池光　鄭福容　龍錦
△俊强隊　黎福　余慶源（生力軍）潘耀明·陳啓聲　黃振福　文慶華　林汝顧　李杜新　錢熾輝　陳共銳
△惠青隊　文子岐　劉永祥·（生力軍）馮劍威　麥陽輝　鄭文治　張桂芳　梁秉漢　孫漢池　李浩彬　鍾劍輝·（生力軍）鄧培基　廖廷楷·

小型球友誼賽

香港區

△嶺海中童小型足球隊，定十三日下午三時，約戰悠悠隊，於修頓球場，陣容列后。

九龍區

△青華隊　梁德鏗　何添　何輝　黃偉林　劉子梅　葉國材　黎成仲　葉鐵全　楊國祥　陳振權　譚慶思　黃傑昌

小童足球隊，乃新近重組之勁旅，定今下午三時，與明新學校作友誼賽，於何文田麥花臣場，陣容如下。

△月强星　昨日下午五時，與漢英中童組作友誼比賽於修頓球場，月强星以五比一大勝漢英，中童組球員如下。

陳德明　梁齊　呂文標　何何梁　德譚牛

黃志標　張仲堯　黃莫黃黃　永耀炳淦　强江奇文
余炳勳　吳振初　黃金富　吳倫標　社冼家枝　謝羅梁　松鴻　山標漢
簡樹墡　盧永財　梁灼卿　陳墡棋

即日下午三時，流星小型足球隊與工務局於流星社方面舉行比賽，茲將社球員錄後。

麥平　李啓源　陳裕德　鍾成治　黃啓超　劉德仁　何彥芬　文壽岐　任炳賢　朱金連　邱紹華　林樹春　陳球隊　振擊

特約西南華甲乙組聯隊作友誼賽，於今晨九時在加路連山決定球場舉行，茲將陣容列下。

△南華甲乙組聯隊　黎偉明　洪歡　蕭冠樂　伍熾昌　余燦森　吳慶南　葉海連　王康善　吳炳權　陳玉田　關武揚
△嶺海隊

代郵

國康、余源三位仁兄、張嗣江、鄭啓作者：今日乃本隊與商務於下午五時半在協會銅鑼灣工務局球場舉行比賽，請於今日下午四時正到本會內齊集出發。樂華葉志成啓

蒙約見圖，本小型足球隊於下星期日上午八時，以茲因時間關係，以後指賽，敬請收回。流星社啓

今日本爲我隊與惠青隊作體協會小型球聯賽，惟今日改期，各球員可無須到場。中華隊啓

勇戰難易氣數　南華乙昨失銀牌

軍糧兵先勝卒因疲憊被追成和局　球證加賽叁十分鐘南華多負三球

飛而生

昨日銅鑼灣畔·有特別銀牌決賽兩場舉行·由南華兄弟隊分頭出戰軍糧乙及海軍隊·球國衆生·俱認爲千載一時之機·臨場作壁上觀者大不乏人·球賽在下午二時一刻開始·僅交一時·東行車輛多告客滿·銅鑼灣畔海軍球場四週票房前·購票入座者擺成長蛇陣·盛極一時·乙組賽事尚未開始·四週棚座已告將滿·實開本屆乙組觀衆最多之紀錄·

乙組決賽·由南華與軍糧隊打生死仗·雙方表演均異常緊張·實駕乎昨日甲組決賽之上·軍糧隊在上半時雖先勝一球·惟下半時被南華收復失地·攀成平手·加時再賽·軍糧隊在極度頹勢之下多射一記·易陣時黃瑞祺由負球後心境凌亂·在禁地乘滑倒時以雙脚緊夾軍糧隊之奇勒·被判極刑·而多負一球·經此之後·南華更見一蹶不振·卒以一比四爲軍糧壓倒·功虧一簣·屈居亞軍席·

考南華乙昨日致敗之由·其致命傷實由於球運不濟·黃瑞祺之十二碼罰球·影響軍心甚大·蓋南華未被罰十二碼球時·雖以一比二見負·惟當時實相差一球之微·大有平反敗局之可能·且當時軍心亦異常奮發·攻多於守·自經黃瑞祺因求勝心切而緊夾奇勒·致多負一球後·一比三·相差已兩球之巨·且各將已感時間無多·作戰心理上乃發生極大影響·賽來乃未若平昔之勇·是以結果不能不以一比四見負·惟昨日黃瑞祺除惧該球之外·其餘全場演出均佳·實爲守衛線之靈魂·門將何寶堉亦有穩健之演出·所負數球·咎非在彼·後衛陳汝成·賽來反未若平昔之佳妙·雖亦有清脆演出·惟亦常有破綻·若非黃瑞祺之隨時加以兼顧·則南華昨日負球當更多·中衛線微覺互傳過多·足令己隊禁衛界常告緊急·且影響前鋒線之推進·惟三衛在初賽時亦能監視軍糧隊之活動·及至加時再賽後·僅得何洛基能賈其餘勇·力拒來師·以昨役三中衛之表演·永不言死之何洛基似爲較佳·至於前鋒綫·兩翼能收齊飛之功·三內鋒微覺失色·李子浩更見失機頻頻·每每離門咫尺·亦將球踢出界外·朱國倫雖有領軍材·初賽時亦能予軍糧隊以相當威脅·及後則遭受楊氏嚴密之監視·且有力不從心之演出·朱永強亦微嫌盤弄過多·以昨日五鋒而論·實以錢熾輝表演爲全軍冠·造成勝球良機不少·惜接應無人·每將良機失去·

軍糧隊門將密地臣·昨日曾救脫險球多次·一雙後衛有大刀闊斧之表演·惟未若南華五鋒之機警·是以其後防常告危急·中衛線·三衛均有密切聯絡·能予南華三內鋒以相當威脅·楊氏爲全綫最佳之一員·進能助攻·退善助守·兩翼衛亦常回師包抄·前鋒綫·五鋒均善衝刺·見球即傳·從無稍事盤弄·且利用兩翼互傳推進之戰略·確令南華守衛綫感受威脅·中鋒奇勒有領軍材·兩輔摩瑾與威亞均饒勇善戰·兩翼常切入射門·誠爲危險之隊伍·昨日之能取得勝利·有球運爲其得勝之因·各將始終努力亦爲其得勝之另一原因也·開賽時·雙方列成陣容如下·

△軍糧隊

密地臣
畢烈梳　咸蘭
士擘　楊氏　夏芒
格連　摩瑾　奇勒　威亞　馬田

△南華乙

何寶堉
陳汝成　黃瑞祺
何洛基　張炳潤　鄭靄祥
錢熾輝　朱永強　朱國倫　李子浩　黎頌賢

甫開賽·軍糧一輪急攻·已侵近南華腹地·馬田傳中·瑞祺頂出險·兩分鐘楊氏乘主踢罰球之便·將球高吊·奇勒隨球衝前·寶堉穩抱阿斗·三分鐘·南華下令反攻·國倫得機妙傳永強·永強略盤數武·改交頌賢·頌賢截得傳中·子浩居中策應·皮球斜滾而出·熾輝截得傳中·國倫衝前·犯手球·反被罰退·四分鐘·熾輝復得機衝前·畢烈梳頭頂出險·洛基將球高吊·頌賢單騎入陣·咸蘭擋球出界·負角球·頌賢主踢·夏芒一腳勾消·反身推進·底綫馬田截得·奇勒衝前·救球出險·瑞祺伏兵突出·五分鐘·子浩得後方輸送·傳交國倫·國倫將球高吊·熾輝與子浩雙雙衝前·子浩舉足叩關·無功退守·六分鐘格連反攻·邊陲起義·摩瑾截得盤前·瑞祺一腳勾消·十分鐘·威亞得後方輸送·傳交摩瑾·汝成頭頂漏空·幸皮球滾出界外·方告無事·十二分鐘·威亞截得阿斗·直向南華禁地衝前·認門發彈·格連衝出界外·十五分鐘·靄祥得機輸送糧草·熾輝截得傳中·國倫子浩衝陣·楊氏頭頂出險·十七分鐘·熾輝捲土重來·傳球中路·畢烈梳擋出界外·負角球·熾輝主踢·無功退守·廿分鐘·洛基妙傳永強·永強過關斬將·突放冷箭·楊氏頂交畢烈梳·畢烈梳頭頂·國倫截得命射·差之毫釐·僅擦門柱·飛出界外·一時歡聲四起·廿三分鐘·軍糧大舉反攻·奇勒輕傳格連·格連切入發彈·無功退守·廿四分鐘·馬田捲土重來·與格連互傳而前·格連傳中·摩瑾放高射炮·廿五分鐘·頌賢傳交子浩·子浩略盤數武·改交國倫·國倫御駕親征·密地臣閉門不納·廿六分鐘·南華兩輔·互作短傳·永強傳交頌賢·頌賢因見前有阻碍·乃將球傳中·角度美妙·永強以機不可失·乃拚命衝前·惜遲到一步·皮球滾出界外·廿七分鐘·熾輝遠射一球·密地臣拍出·子浩截得·改傳永強·永強再交頌賢·頌賢傳中·密地臣從容救球出險·廿八分鐘·靄祥稍慢·馬田又唱追宮·立即衝前·瑞祺因見勢已急·立即乘身踢球出界·寧負角球·格連主踢·奇勒親見破綻·將球頂入網內·先開紀錄·軍糧先得甜頭·士氣大振·卅一分鐘·中圈開球後·又見夏芒遠射一箭·寶堉飛身救球出險·卅三分鐘·奇勒一馬當先·瑞祺反身救球出險·卅四分鐘·馬田得機挺進·閃過靄祥·誘過瑞祺·底線傳中·奇勒捲土重來·頭頂出界·卅五分鐘·熾輝又演逼宮·切入正欲發彈·密地臣奮不顧身·救球出險·卅六分鐘·永強得機傳球頌賢·頌賢斜射·士擘負角球·頌賢主踢·楊氏頭救出險·卅八分鐘·炳潤輸送糧草·熾輝從傍竄出·傳交永強·永強彎弓·咸蘭救球出險·卅九分鐘·南華多從左路進攻·洛基乘勾消來球之便·將球傳交熾輝·熾輝過關斬將·直向門前切入·密地臣見勢危急·乃棄城衝出·熾輝機警·立即將球傳出·國倫截得·射向空門·惜畢烈梳掩救及時·熾輝衝前欲將球鑽入網·惜差之毫釐·大好必勝良機·又爲畢烈梳救脫·四十一分鐘·馬田傳中·汝成救出·爲馬田截得·瑞祺因與馬田糾纏而被判罰·馬田主踢·格連截得命射·瑞祺一脚勾消·雙方乃成一混戰狀態·休息時·軍糧隊乃得一比零之微利·

易陣交綏·一分鐘·南華會侵至軍糧禁地·靄祥傳交頌賢·頌賢衝入·無功退守·兩分鐘·南華復作短傳入陣·永強妙傳國倫·國倫衝前·熾輝主踢·畢烈梳擋出界外·角球·畢烈梳救球出險·三分鐘·軍糧隊過得角球·格連主踢·奇勒雙腿夾得·皮球乘機命射·炳潤擋球出險·南華大舉反攻·軍糧守將不許越雷池半步·十分鐘·國倫得機衝鋒·密地臣救球出險·十二分鐘·頌賢單刀切入·畢烈梳與咸蘭從後緊追·頌賢盤馬彎弓·竟放高射炮·十五分鐘·子浩截得·改交國倫·炳潤輸送糧草·國倫反身命射·密地臣撲救出險·十六分鐘·國倫底射·咸蘭頭頂出界·負角球·頌賢主踢·楊氏一脚勾消·靄祥遠送一程·十八分鐘·熾輝截得·反竄攻·永強截得·過關斬將·改交國倫·底綫傳中·國倫勇射一記·密地臣撲救出險·反被罰退·永強與國倫雙雙衝前·廿分鐘·威亞在左翼位置傳中·奇勒頭攻·寶堉穩抱阿斗·一脚傳出·頌賢御枚疾走·又唱迫宮·國倫中央突破·楊氏勾消·廿二分鐘·子浩截得·頌賢斜射·放高射炮·國倫·熾輝身先士卒·親自陷陣·夏芒及時包抄·救球出險·廿四分鐘·頌賢領球切入·咸蘭鏟出·頌賢截得再次傳中·永強有如飛將軍從天而降·頭頂入網·在掌聲雷動中·南華已攀成平手·局勢從此一變之後·軍糧士氣一蹶不振·南華大舉反攻·如入無人之境·奈何球運不濟·每失良機·廿六分鐘·熾輝又再得機·切入發彈·密地臣閉門不納·廿七分鐘·頌賢傳中·熾輝施用迅雷不及掩耳之戰略·迎球發彈·差之毫釐·斜射出界·廿八分鐘·熾輝妙傳永強·永強改交國倫·國倫又射出界外·廿九分鐘·馬田傳中·奇勒射·汝成故意漏交寶堉·寶堉事前未作準備·見勢已急·立即奮身撲救·化險爲夷·卅分鐘·奇勒遠射·瑞祺勾消·靄祥乘主踢罰球之便·將球高吊·頌賢盤馬彎弓·密地臣沒收·卅六分鐘·頌賢御枚疾走·底線傳中·子浩發彈·楊氏擋出界外·負角球·頌賢主踢·楊氏頭頂出險·卅八分鐘·馬田切入命射·寶堉以爲出界·不加以注意·豈料皮球落點極佳·僅擦門楣彈出界外·卅九分鐘·熾輝傳中·子浩射中門柱·彈出界外·四十一分鐘·楊氏突放冷箭·炳潤勾消·四十三分鐘·熾輝過關斬將·頌賢截得命射·咸蘭負角球·頌賢主踢·密地臣救出·完場之號已鳴·不分勝負·加時再賽·

照例決賽加時·每半場爲十分鐘·惟昨日半場竟賽十五分鐘·實令人莫測高深也·加時再賽·南華仍攻多於守·一分鐘、頌賢得機傳中·密地臣閉門不納·兩分鐘·格連傳中·奇勒射·炳潤救出·四分鐘·楊氏乘主踢罰球之便·將球高吊·格連截得·放高射炮·五分鐘·熾輝單刀赴會·又爲門將救出·六分鐘·頌賢傳中·國倫與熾輝衝入網內·皮球被密地臣抱穩·此時熾輝悞爲國倫撞傷胸部·施救移時·已告無事·七分鐘·格連衝陣·炳潤負角球·格連主踢·炳潤救出·八分鐘·軍糧復迫得角球·炳潤一脚勾消·頌賢截得傳中·熾輝射·門將沒收·十分鐘·格連傳中·寶堉欲將球托出·孰料馬田立於其後·乘彼托球向後時·竟頭頂入網·二比一·軍糧又再佔先·然後退休·

易陣後·瑞祺因求勝心切·僅賽一分鐘·奇勒衝前·瑞祺欲反身搶救·竟滑倒地上·深恐皇城再失·乃用雙脚緊夾奇勒·惟已觸犯天條·被判極刑·奇勒當劊子手·一刀見血·中圈再戰·軍糧反見得勢·兩分鐘·奇勒得隊再射一記·寶堉雖奮身撲救·奈何鞭長莫及·四比一·及後國倫更無辜被記名·士氣更一蹶不振·至完場時·軍糧以四比一壓倒南華·取得本屆乙組銀牌冠軍·

乙組銀牌冠軍表

年份	冠軍
一九二三	京士陸軍隊
一九二四	鐵旦尼戰艦
一九二五	東沙利新兵
一九二六	東沙利新兵
一九二七	新京士陸軍
一九二八	中華體育會
一九二九	新京士陸軍
一九三〇	中華體育會
一九三一	海軍足球隊
一九三二	十二營炮兵
一九三三	海軍足球隊
一九三四	海軍足球隊
一九三五	工程隊
一九三六	工程隊
一九三七	工程隊
一九三八	光華體育會
一九三九	士葛隊
一九四〇	三十營炮兵
一九四一	軍糧隊

快活谷中　米杜息克大檯客

濛濛

在甲組聯賽中·昨日之賽·已是尾二戲·更兼銅鑼灣球場·連有兩場特別銀牌決賽·所以球國衆生·皆趨銅鑼灣畔·快活谷中·雖然是大開方便之門·觀衆仍寥寥可數·全場賽來·甚乏精彩·幾成一面倒之局·香港會間有機會·乘虛反襲·也不過是曇花一現而已·全局來說·畢禮地可算是勇冠三軍·攻守咸宜·一夫當關·大檯客無法飛渡·施漢領軍·調度有方·皮亞臣敏捷異常·不攻則已·一進則如脫兔·追之莫及·金馬之勁射·的是驚人·昨賽彼所射兩球·俱在門角處斜射·第一球奧地路雖將球接得·但其猛烈來勢·仍能從其手中彈高·中門柱而入網·第二球則在離門廿碼處直射入網·爽快清脆·奧地路無可挽救·香港會會努力作戰·無如藝不如人·而右翼且不過是乙組之中童·年紀約十六七左右·形同虛設·可說是十一人出陣·十人應戰而已·更加以適逢強有力之米杜息·安有不敗之理·幸米軍中人不爲已甚·不然·恐負球不止四數也·

大檯客前哨對米軍·到時雙方均不見人馬到場·球證雖到·亦屬枉來·及後查出·兩隊之戰·臨時取消·至其原因·則乃彼亦不知其詳云·茲將甲組兩方名單列下·

△米杜息

譚馬士
烈奢士　畢禮地
晏臣　菲殊　打柏架
馬拉布　梳氏　施漢　皮亞臣　金馬

△香港會

奧地路
史龍　美靈登
小奧地路　鴨勃頓　史堅拿
廖亞臣　邦特　花路　虎利押　希吾士

開賽時·米軍先行進攻·施漢不久發一炮·便到大檯禁地·奧地路順手接來·馬拉布已到·奧手中球同時滑下·馬用足一踏·奧急將球擋出界外·而球證亦鳴笛示罰·美靈登將球踢去·落在皮亞臣之前·皮略略盤進·便交至右翼·金馬如飛而上·幸史龍及時而至·將球剷去·梳氏截得急射·美靈登躍高·適中其右足擋出·施漢再射·太高·越網頂而去·圍遂解·

香港會雖幸解圍·但仍受米軍壓迫·但見拍架截得門將來球·傳與皮亞臣·皮略事盤進·交與金馬·金乘勢猛射·奧地路僅接得·但已全身仆下·施漢已衝至·奧急用手將球抱實·施漢亦倚馬不前·奧始得從容起立·將球開出·

皮亞臣是時·得勢非常·又來進犯·被史龍將之踢去·負角球·由馬拉布主踢·史迎球掃去·畢禮地舉足截得·傳至金馬·馬再傳中·鴨勃頓頭頂·球向花路而去·被畢從旁搶去·將之遠送前方·史堅拿擒獲·傳送邦特·邦挑與廖亞臣·廖急射·越界而去·

香港會以受迫太甚·立即下令反攻·小奧地路乘開來球之便·大脚送前方·虎利押接應·輕蹶過烈奢士·士舉足便射·晏臣接獲·

香港會乘擲界球之便·花路領軍·邦特副之·沿途進擊·將至禁地·將之撥與虎利押·虎再吊回中路·可惜花路遲至·將球漏去·失了機會·米軍見勢不同·全軍反攻·果也·只見征騎縱橫·草木皆兵·香港會招架不來·畢禮地截得來球·傳與梳氏·梳送與馬拉布·馬直射向門去·奧地路接得·而球從手中反彈向界外·奧仍不知球之落在何方也·遂負角球·馬主踢·落點佳妙·鴨勃頓與花路齊躍高頂去·均不中·球爲梳氏所得·從網右角上打進去·先勝一球·米軍既得勢·連續進攻·其威甚猛·不久被金馬從右路打進·奧欲拍出·球中門角而彈入網內·以二比〇佔先·再賽不久·而上場完·

休息後再賽·米軍仍佔優勢·頻頻進攻·香港會是時·幾盡在被圍中·幸奧地路手段靈敏·救去不少險球·史龍亦屢挽狂瀾·功績不少·不幸復被金馬從人中打進一只·成爲三比〇·

大檯客以輸得太多·拚命反攻·欲收復失地·小奧輪球至虎利押·虎挑過畢禮地·閃開譚馬士·交與希吾士·希踢回中路·譚撥球出界·負角球·希吊至梳氏跟前·梳射門·竟斜出界外·不進則退·理之必然·香港會既無所得·則不免有失·在米軍圍攻之下·忽來冷箭·射中門將之足·擺其烏龍·遂負多一球·成爲四比〇·自此以後·香港會一蹶不振·並無建樹·米軍亦不已爲甚·遂以四比〇大勝·

本週足球總賬

日期	賽事	勝方		負方	比數
—星期三—	△甲聯賽	香港會	勝	光華會	八比〇
	△乙聯賽	工程隊	勝	南華會	二比一
	△丙聯賽	工程隊	勝	廿四營炮兵	二比一
		十二營炮兵	和	卅六營炮兵	一比一
	△友誼賽	星島會	勝	海軍隊	二比一
—星期六—	△甲銀牌	南華會	勝	海軍隊	二比〇
	△甲聯賽	米杜息	勝	香港會	四比〇
	△乙銀牌	軍糧隊	勝	南華會（加賽三十分鐘）	四比一
	△丙聯賽	工程隊	勝	卅五營炮兵	三比一

正廷盃頒獎賽　南華又勝防空隊

麥芽

青支會主辦之正廷盃女子籃球賽·經告結束·冠軍隊南華會·亞軍隊南洋商業學院·季軍隊防空半山甲隊·原定昨日下午四時半·在華雄體育會主辦之恩德盃排球慈善賽之後舉行頒獎禮·同時並由冠軍隊南華會與南商及防空半山A聯隊·作表演賽·惟卒因排球延遲開賽·於四時十五分方始開幕·雖只賽得兩局·已是五時五分·而頒獎禮延遲至五時十五分鐘方才舉行·由王正廷之公子恭琛頒獎·冠軍隊南華會由羅文素領獎·冠軍盃一座·綉旗一支·亞軍南商未有到場·季軍防空半山甲隊·由李若梅代表領季軍銀盃一座·綉旗一面·頒獎後·由冠軍南華會與防空半山甲隊作表演賽·因天降微雨·盃主命只作賽兩節而止·戰情如下·

南華擁有羅文素·黃勤芳等好手·實力相當強勁·防空半山甲隊爲新組之師·須有李若梅李煜勳等助陣·在初開賽時且能與南華以相當威脅·在第一節完以四分佔先·惟後勁不繼·在第二節爲南華節節進取·前鋒須有進攻·但每爲關聯芬與鄺秀珍所挾制·未能越雷池一步·故卒以四比十五見敗于冠軍南華會·初開·羅文素屢次投籃·未能中鵠·南華攻勢略弛·便見防空半山甲隊活躍·李煜勳與鄺秀珍奪球·鄺作技術上之犯規·被罰一球·李煜勳投籃未能得手·不久李煜勳捲土重來·一索得籃·先開紀錄·繼李若梅又投中一球·以四分佔先·其後羅文素發起雌威領勸娘子軍·殺回二比四三數完結第一節·

第二節開始·南華演出冠軍本色·先後由黃勤芳鄭亞蘭連中七籃·關聯芬會因一度力拒來師而受罰·李若梅主射罰球又不中的·李淑貞與羅文素爭持曾犯規一次·羅文素又中紅心·造成十五分比四分之大比數而勝防空半山甲隊·雙方名單如后·

（冠軍南華會）

姓名	射	罰	犯	分
黃勤芳	四	〇	〇	八
鄭亞蘭	二	〇	〇	四
譚素雲	〇	〇	〇	〇
羅文素	一	一	〇	三
關聯芬	〇	〇	一	〇
黃禮賀	〇	〇	〇	〇
鄺秀珍	〇	〇	一	〇

總分十五

（防空半山甲）

姓名	射	罰	犯	分
李煜勳	一	一	〇	二
李若梅	一	一	〇	二
李淑貞	〇	〇	一	〇
羅愛珍	〇	〇	〇	〇
梁靜蘭	〇	〇	〇	〇

總分四

昨日排球賽會　只作兩局友誼賽

只因網高不合度改正阻時光　又妨阻碍女籃球變作友誼賽

麥芽

華雄體育會主辦之恩德盃排球賽·自開賽迄今·現已進入緊張階段·賽事本由華雄體育會指定在卜公球場舉行·不收門券·以符提倡體育之旨者·惟最近兩戰·均有重要性·華雄會當局因知必能吸引觀衆不少·乃決將最後兩戰改在青支會球場作慈善賽·求收入多少善欵·普通門券分以學生二角·普通五角兩種·故昨天南華對培英一戰·便開始收門券·

昨日南華對培英一戰·本定由下午三時正便開始舉行·惟球證以球網太低·相差數英寸之多·未合法定制度·遂得經過一番換網及以木墊起兩便支柱之手續而後舉賽·但經此尚差一英寸之譜·主事者因此防有危險發生·乃向雙方隊長徵求同意·將是場改爲友誼賽·一直延至四時十五分方始開賽·又因妨碍女子籃球頒獎禮起見·故賽得兩局各一平手而罷·

培英由丘廣燮領軍·其餘將士亦俱一時之彥·前在廣州亦曾得數屆之省運錦標·實力強勁·南華爲港中之老牌冠軍·以聯絡純熟·全隊攻守力平均見長·換句話說·是賽不啻爲省港排球大會戰·

兩隊實力平均·南華頭排能攻能鎖·二排常有絕佳之劈擊·三排救球穩健·全隊有默契之聯絡·培英全靠二排之丘廣燮殺取分·頭排未見有諒解之合作·三排亦算過得去而已·南華須能節節領先·不旋踵又爲培英追回平手·第一局賽至二次平手·成各廿一之局·終因培英較見鎮靜·連獲二球·遂以廿四比廿二勝第一局·

再賽·南華發奮爲雄·先取得十一比八之利·易位·此後著著佔先·培英雖略有進展·曾經追回至十三比十七·及十九比二十之數·但南華在加倍戮力下·卒取得廿一比十九之利·勝回第二局·打成平手·因恐有誤正廷盃女子籃球頒獎賽·適可而止·

根據昨日調查所得·知主辦之華雄會·本欲定將所餘兩賽·擇期仍在卜公球場舉行·但又有仍欲作收券價之義賽者·故華雄會現決定擇日召同南華·培英·東方三隊代表會議·然後能定舉賽期及場地云·昨日雙方名單如左·

△南華會

（前排）黃森雄　何漢　鍾蘂超　李寶田
（中排）吳國雄　陳家權　何堉根　余啓恩
（後排）葉振家　李振中　方志雄　梁子威　余啓瑞

△培英隊

潘金洪　梅倫德　李炳澤
陳澤堂　鄧錦疇　劉澤良　丘廣燮
趙振大　陸仿與　陳英寬　鄧紹熙

第一局　培英勝南華　廿四比廿二
第二局　南華勝培英　廿一比十九

羣英體育會開聯歡會

羣英體育社·於昨日下午七時·在社內舉行社員聯歡大會·各社員濟濟一堂·情形異常熱鬧·同時并有音樂助慶·查今日正午十二時·該社乃舉行小童社員聯歡大會·屆時節目如左·（一）齊集·（二）肅立·（三）唱國歌·（四）向總理遺像行三鞠躬禮·（五）默念三分鐘·（六）就坐·（七）主席宣布開會理由·（八）餘興·（九）茶會·（十）禮成·（十一）散會·

美星體育會旅行新界

永·

九龍美星體育社自去年由三數青年學子創辦迄今·已歷兩載·屢獲公開乒乓賽·中級冠軍·成績昭著·該會素重乒乓·音樂·今年更得本港名人振成商學院監督郭振成先生及尹自重音樂學院會長林滾源先生等協助·社務更蒸蒸日上·查該社旅行組·乘假期之便·及聯絡各社員感情起見·定今日（十三）旅行新界·是次秩序·極爲豐富·除沿途遊覽風景外·並舉行野餐·音樂及各種遊戲·想屆時定有一番熱鬧云·

籃球友賽　悠悠勝旋風

悠悠中童籃球隊·昨承旋風籃球隊之約·於上午十二時·作友誼賽於深水埔廣大球場·結果悠悠以聯絡得宜·傳遞準確·以三十八比二十六克旋風云·

乒乓聯合會　中級乒乓

球探·

香港乒乓聯合會主辦之全港公開五邑盃男女學校團體乒乓賽·按表今夕仍將有四場分別在南方及五邑球室舉行·秩序如下·

居華聯對南華　七時南方
鎮南對寶安　八時南方
美星A對南七　七時俠影
俠影對新星藍　八時俠影

今日潮汐
退　上午三時五十二分　下午四時三十四分
漲　上午十時零六分　下午十一時零七分

明日潮汐
退　上午四時二十七分　下午五時二十三分
漲　下午十時四十三分

經濟版

米價黑市空前高昂
警方與糧局協商制裁
當局擬再放出存米平價調劑
零售米店擬請當局設法維持

泰國政府昨突宣佈統制米石

（中華社）最近本港發生米價黑市空前高昂．影響民食至重且大．雖當局已密爲查究．設法平抑．尙無效果．茲悉警方將與糧食局會商制裁辦法．並一方面由當局再放出存米一部份．以資調劑．但此次黑市風潮．固然爲商人操縱圖利．無可爲諱．而其中之零售商店．則又反受影響．個中情形．至爲複雜．當此米潮高漲聲中．解決已感困難．而泰國政府昨又宣佈統制米石出口．本港米石來源．今後或受影響．茲將探得各情分誌於后．

存米充足 反見鬧荒

據米行消息．本港存米幾達八十萬包．屬於政府存儲者爲三十萬包．其餘則爲米商所囤存．民食方面．本甚充裕．而竟發生黑市．不特無降落希望．祗有日趨上漲．昨日米行黑市．暹大號米仍企穩十八元八角．且此種大號米．比較往常之正貨相差甚遠．其中顯有摻雜．至於零售商門沽市價．亦多與公價不符．即使價格相符．而貨式已大不對．市面情形之黑暗．確已無可爲諱．但以現在本港米糧供應而論．實無虞鬧荒．即本行中人．亦多不明瞭．非有全盤計劃．從各方利益加以調劑．則黑市恐未易平息云．

再放存米 試辦平糶

現聞政府爲救濟民食．仿效平糶辦法．擬再放出存米一萬三千包．交南北行批發．規定公價爲每担一十元六角．并指定不能售與外地辦家．只限於零售商店領購．其零沽價格．再不能違反公價售出．此批存米．將於下星期二日放出．如辦有成效．當局或再繼續放出．務使糧食供應相抵．市民得減輕負担．但查本港零售米店不下千餘家．照數實不敷批發．故其批發手續．尙未決定．

零售米店 擬請維持

至於各零售米店．以現在黑市風潮．無法平抑．而貴買貴賣．又勢難避免．雖其中原因異常複雜．未易一時解決．但鑑於本行各店．有因違反公價而被處罰者已有多家．而生意又不能一時停頓．偶一不愼．易蹈法網．故召集本行各店另組織合法團體．暫定名爲港九零沽米商公會．俾對內對外．得資提挈．進行遞呈政府請求立案．并決以該行名義派代表謁見當局．申訴苦衷．請予維持．并擬請當局將來於可能範圍內．多放出存米．直接批發與各零沽商．則買賣價格始易遵守．刻下該會一切進行．已在積極籌劃中云．

嚴密查究 米店違例

又據別一消息．本港警察當局．對於米商之高抬米價．早經加以嚴密注意．現除派員調查眞情外．並將與糧食當局協商．訂定有效辦法．對於此種違法商人．決予以制裁．前者警方所拘獲之違例米店．現經一一解送法庭起訴．結果均被處罰．而糧食當局亦嘗表示．勸各商人勿以身試法．深望各米店能遵守公價．勿妄圖私利．致罹法網．現查一般米店．其中守法者固多．而違例者亦屬不少．故昨日門沽市情仍甚黑暗云．

泰國米石 限制出口

現處此市情動盪中．政府雖在設法解決．但能否收效．仍未可定．而泰國政府昨又宣佈統制米石出口．其所宣佈理由．則爲保障本國需要．由宣佈日起．只准一定限額出口．運米船舶亦須領照．據稱此辦法爲暫行性質．本年尾造收割後或可取消．查本年首造收割．泰國輸出米石共一百五十萬噸．其主要顧客爲香港及馬來亞兩地云．據一般人士觀察．越米近已限制運港．今泰米又加禁運．本港今後米源將大受影響云．

食鹽價漲聲中
當局防私運出口
長洲大澳各地均在禁運 泰鹽六千餘包昨運抵港

（中華社）週年本港米糧柴薪漲價．有如風起雲湧．食鹽爲日常需用之主要者．亦隨而起價．現在市面每毫約購十二兩之一斤之間．較之往昔每毫購鹽五六斤．約爲五分一之比．查食鹽來源以泰國爲大宗．往常運港經銷年約四千噸．而在市銷售者．僅二百餘噸左右．餘則運銷別埠．除泰鹽外．尙有菲鹽．紅海鹽．年中運港亦不在少．但菲鹽比泰鹽昂貴．現在歐戰彌漫．各國多統制貨物．即有運出．其數亦有限．況煤斤輪載．大都漲價．運港經銷．似不合市情．故菲與紅海產鹽．近已少到．而泰當局近亦限制食鹽出口．於是本港食鹽隨而起價．商人更從中居奇．漲風特動．查昨有某輪載到泰鹽大批．約在千包．市面得以調劑．鹽價或不至再漲．伺時港當局爲謀防止偷運食鹽出口．影響民食起見．除派員嚴密緝私外．以後運鹽出口．須先向當局呈報領取出口證據．始能起運．即間有運往新界長洲大澳等地者．亦不得自由運往．因走私船艇蠭集於新界海面者甚多．深防私梟取巧偷運云．

胡椒貨疏 市價穩定

（本報專訪）南洋英荷兩屬出產之胡椒．在港市場．前時每年運銷華北各地．約達十餘萬担．自去年起．因航運關係．來貨數量．約減四份之一．迄今更因運費增加．又各地購買力．大不如前．故各商均縮少來貨．本年一月份至今．查入口數量．約共八千担左右而已．上月中．因貨疏市醒．每担漲價二元餘．至現在價格依然穩企．據昨行上報價．和平牌白椒售三十三元五角．星月牌白椒三十二元五角．旭日牌石叻白椒三十五元四角．星月牌烏椒十七元九角．目下市情．雖成交非多．但售價已趨定云．

銷途阻梗 花紗市情呆滯
廣州灣雖有購入但爲試辦性質

（本報專訪）邇來上海花紗出產品．在港內推銷．較前大爲減縮．緣東江一帶阻塞後．僅有汕尾一途．目下去信．尙感未通．今幸廣州灣幫．時有採辦．但以紗商採運．是試辦者多．故花紗市情．仍屬呆滯．茲將昨沽各牌紗價．分錄於左．

（每包價目）

枝數	牌名	價目
四二枝	貓蝶	五四八・〇〇
	三星	五三四・〇〇
三二枝	飛虎	四二八・〇〇
	松鹿	四二四・〇〇
	仙女	四一六・〇〇
二十枝	大發	三一四・〇〇
	金城	三一四・〇〇
	雙馬	三〇八・〇〇
	寶星	二九八・〇〇
	仙女	二九七・〇〇
一十枝	得利	一九二・〇〇
	寶星	二〇四・〇〇
	雙馬	二一四・〇〇

時局盪漾影響
港建築業形冷落
物質奇昂業主多持觀望
戰時防禦工程頗爲浩繁

歐戰爆發以來．本港建築業務．即大受打擊．遂一落千丈．入春以來．更覺冷淡．蓋自歐戰爆發以還．各項建築材料如鐵料及坭水等．均價格狂漲．在歐戰初期間．鐵之價格每担僅爲十七元．而現時因歐洲各國均急需鋼鐵以製造軍需品．致來源短乏．遂致現目價格漲至每担二十七元．至水坭一項．則因各地運銷本港比前大見減少．而本港青州英坭公司所產之英坭．亦盡爲港府購入．以爲興建本港防衛工事．甚少推出市面發售．遂致價格每狂漲至十餘元．近則因港政府規定其售價．現每包已低售至七元五角．因各項建築材料價格昂貴．故年前五千元即可興建之工程．現在則須增至六千餘元始有建築商承建．同時當此歐洲多事聲中．遠東局勢日益緊張．一般經已繪就圖則興建大厦或別墅之富紳．多持觀望．暫不招商承建．觀靜時局之演變．然後決定興建與否．據某大建築公司當事稱．月來本港各建築商之業務．比諸去年同時期減少達百分之之四十．至現目本港各大建築公司所建之工程．多爲承建港政府之戰時防禦工程．頗爲浩繁．大有應接不暇之勢．但因競投關係．多係僅能維持皮費．鮮能獲得厚利云．

洋米湧到囤戶胆寒
滬米市再續下降
國米背馳市況反升一元
什糧存豐市勢逐步趨跌

（上海通訊）昨日米市場開做後．人心至爲穩定．市況已較前市好轉．結果國洋米糧背道而馳．（一）洋米已較前市下落二元左右．（二）國米則反較前市升起一元．據悉昨日又由香港轉來洋米二萬五千包左右．並實隆洋行「寶多」輪昨抵埠．載貨米一萬包．茲將昨市分誌於左．

洋米 昨洋米市況．因銷淡而趨下游．蓋以內地幫去化一動即靜．本街走銷則零而乏整．現交易不暢．人心殊鮮興奮．且到源絡繹不絕抵埠．進口又有二萬三千包強．因此貨主售意頗爲鬆弛．洋國散戶均有陸續販售．是以市勢萎軟．行情步被挫落．結果比前一致降落逾二三元市統成者交三千包餘．又英華司即交小絞米二百噸．價爲一百廿六元至一百廿五元．

國米 昨日國米到銷兩活．查水陸兩路運抵共四百多包．實銷戶因鑑價格與洋米相差無幾．需取者漸見增多．故交易轉呈熱鬧．市場因之頗形起色．結果厚薄粳比前俱加碉元許．計開北帮無袋白硬價爲一百十九元至一百十一元．又南港早薄稻一百十元至一百〇五元．統市成交五百石左右．

麵粉 昨日洋粉市況續趨平軟．查實銷去化頗爲淡泊．囤戶亦以到存豐厚．缺少活動之意．故交易清閒．統市成交不足三千包．計開花鳥及鐘樓牌洋粉價爲廿九元一角至廿八元七角．金龍牌廿八元七角至廿八元五角．以上日均又見挫二三角．

麩皮 麩皮交易仍然另多蹇少．人心甚鮮興奮．昨由散售戶出新麩皮一百包．價爲廿六元半．比前見降半元左右．三鑫麩皮喊廿六元半．客麩廿五元半．均乏受主．

食油 食油市況平穩．而無大榮辱．良以假期在邇．投機者頗少興奮．實貨均持鎮靜態度．故市情趨勢盤旋．結果與前相差無幾．統市售開大連豆油二百桶．又期貨八百餘桶．本廠豆油二百担．膠州生油五十件．

黃豆 黃豆昨市交易頗爲閑散．實銷去化依然呆問．囤戶進胃亦屬不暢．故市呈疲滯之象．計售開膠州黃豆七百包．歸德豆一百五十包．價見降半元至近元．

苞米 苞米實銷而復懈．故人心又前軟化．因此散戶續有不斷吐售．市勢逐步趨降．昨售開西貢及荷蘭苞現現貨四千多包．期貨二百噸．價比多低落一二元．

歐美麵粉
在港銷場今昔觀
目下僅及暢時十份之三
特稿

歐美麵粉．在港銷場．在二十年來向稱蓬勃．即英美兩國產麥之區．每年由產區製成之白粉根粉來港推銷者．計美產品之白菜．翠雀．榴蓮．大西妹．銀杯．牛眼．大炮．狗頭．虎頭．楓葉．三角．蜘蛛．紅中．歡迎．白提．紅提．錫梅．車衣．雪人．雪花．椰子．五燕．馬甲．產雙戟．又英國之翠雀．白菜．榴蓮．田鷄．藍麥妹．高射砲．報喜．號筒．綠K．紅車．紅屋．歡迎．白提．金龍．楊梅．雙十．好景．荔枝．杜鵑．舢舨．藍麥花．五燕．功牌．關刀．共和．兵船．英皇．狀元．風車．單十．雙旗．百合等牌子．共有五十七個之衆．其熱鬧情形．可見一斑．今以戰雲彌漫．因船轉稀疏．來量一落千丈．是以價格日高一日．眞有天淵三別．查昨日行上有少數成交．其市尙定．但沽出牌頭．僅及最暢時期十份之三而已．茲將昨沽各牌粉價．分錄於左．

牌名	每包價目
五燕牌	七・〇〇
椰子牌	七・三〇
楓葉牌	七・二〇
白提牌	七・〇〇
雙十牌	七・五〇
荔枝牌	七・二〇
大西妹	七・三〇
兵船牌	七・〇〇
藍麥妹	七・〇〇

雜糧海味行市

豆類	價值
天津黃豆	一三・二〇
青島黃豆	一二・七五
天津紅豆	一五・六〇
牛莊紅豆	一三・四〇
大粒綠豆	一四・三〇
中大綠豆	一三・九〇
張家口綠豆	一四・九〇
中烏豆	一〇・六〇
天津細烏	一三・四〇
天津眉豆	一二・五〇

油類	價值
新坊子油	三七・〇〇
泗水生油	三四・九〇
本港土榨	三〇・〇〇
豆油	三〇・八〇
蔴油	三二・二〇
雙十椰油	一九・八〇

糖類	價值
廿四號粗砂	一五・四五
廿號粗砂	一五・〇〇
十八號粗砂	一四・九〇
太古一號幼砂	一六・〇〇
太古四號幼砂	一四・七〇

海味類	價值
龍膠冰	一七・一〇
大片冰	
冰青	一四・二〇
汕尾中魷	三六五・〇〇
大地魚	一八五・〇〇
鰽魚	二〇五・〇〇
大墨魚	八五・〇〇
招山墨魚	六七・〇〇
田蝦	九二・〇〇
蠔豉仔	七〇・〇〇
靚土魷	三九五・〇〇

雜貨類	價值
大提生仁	一九・五〇
中提生仁	一九・二〇
原莊生仁	一七・七〇
吉寧生仁	一四・二〇
合桃	二七・〇〇
蘇城百合	四六・〇〇
龍牙百合	九五・〇〇
黑芝蔴	一三・二〇
北山大杏	一二五・〇〇
徽州蜜棗	一〇二・〇〇
浙皮	四三・〇〇
雪提子	三八・五〇
大同金棗	二九・〇〇
草果	三四・〇〇
杏脯	七〇・〇〇
新湘蓮	六三・〇〇
靚芡實	二五・〇〇

夏季出品 線衫漲價

本港織造出品之男女線衫內衣．夏季銷流甚廣．該行各廠商現因紗線起價．工食俱昂．成本增加．故將夏令出品．每件提高二三毫．茲查在港上銷流．較普遍之周中亞織造廠出品．市面沽價如下

牌名	每件價目
△男裝線衫	
金馬牌	二・三〇
紅鏢牌	二・四〇
衣加牌	二・六五
時鏢牌	一・七〇
紅胆牌	二・〇〇
電胆牌	一・六五
鐵路牌	一・四〇
花架牌	二・六五
雙筆牌	一・六五
△男裝背心	
電胆牌	一・二〇
單車牌	一・一五
時表牌	一・一五
雙筆牌	一・八五
△女裝線內衣	
鐵路牌	一・三五
四零四馬夾	・四零
八零零馬夾	・九五

昨暹米船抵港
洋米載到存倉
舊載乘機出籠
白米猛漲一元餘
白碌市好六七角

（本報專訪）昨日到暹羅米船二艘．所載到之白米白碌，均盡存倉．僅沽出白糠．價突飛漲一角左右．又沽出棧上白米．因連日成交者稀．各帮購意頗佳．陸續追辦．遂求過於供．市猛飛漲一元餘．白碌更好六七角之多．又沽長短白粘米．市亦藉而飛漲一角之譜．預料市情．陸續有再漲可能．茲將昨沽出米花式．分列如左．

乾泰隆 夏利士輪

米名	數量	價目
兩發利白糠	二〇〇	五・三二
又沽棧上		
元豐利蘆印碌	五二二	一五・二四
元豐利青塔米	四六七	一八・四〇
又青塔米	六〇〇	一七・八四
元昌利藍印三號米	三〇〇	一六・五二
元昌利藍印碌	四〇〇	一四・五二
又青羊米	二〇〇	一八・一二
又青羊米	二〇〇	一八・一二
又青羊舊米	二二二	一八・二三
搶手貨 棧上		
現貨小絞米	五〇〇	一四・八七
現貨長粘米	一〇〇	一七・二五
又短粘米	二〇〇	一七・〇五

海外經濟行市

美國股票商品行市（紐約十一日電）

股票 今日市況略堅．賣盤轉弱．大約因受國際新聞影響所致．而買家亦乏興趣．料因有數日之放假．仍候將來之佳音也．至於電油價飛漲．美鋼鐵三月份出口爲一千九百一十五淨噸．開最高紀錄．又南太平洋公司股票．在本年正二月份每股溢利五角一仙．又福特玻璃公司．派利五角．定於六月份分派云．

棉紗 市況堅穩．少有賣出．

麵麥 市靜尙穩．債欵將在星期一開會討論．

穀類 現貨開盤略增．政府大量拋出．市穩企．

樹膠 五月市情仍將緊縮．價格定漲．

皮革 市堅．買盤起半仙．

谷古 市況異常活躍．商人購入過多．

糖類 價格穩堅．多行補進．

英國外匯行市（四月十一日倫敦電）

（國別）	（十日）	（十一日）
瑞典	一六・九〇	一六・九〇
瑞士	二七・三五	二七・三五
西班牙	一七・二〇	一七・二〇
意大利	無盤	無盤
美國	四・〇五	四・〇五
法國	無盤	無盤
日本	一四・二五	一四・二五

美國外匯行市（四月十一日紐約電）

（國別）	（九日）	（十日）
荷蘭	無盤	無盤
暹羅	三六・七五	三六・七五
瑞士	二三・二二五	二三・二二
比利時	無盤	無盤
印度	三〇・三三	三〇・三三五
香港	二四・六九	二四・六八
爪哇	五三・三〇	五三・三〇
英國	四・〇三五	四・〇三五
西班牙	九・二五	九・二五
墨西哥	二〇・六八	二〇・六八
意大利	五・〇五	五・〇五
加拿大	八七・一三	八七・二五
法國	無盤	無盤
中國	五・四七	五・四八
瑞典	二三・八四	二三・八三
日本	二三・四六	二三・四六

金融行市

海外金銀市

種類	價目
倫敦金價	八鎊八司令
倫敦銀價 近期	二三・五
倫敦銀價 遠期	二三・四三七五
紐約金價	三五・〇〇
紐約銀價	三四・七五
孟買銀價 近期	
孟買銀價 遠期	

海外互匯

種類	價目
英對美	四〇二・五〇
美對英	四〇三・五
英滬近期	三扁二五
美滬近期	五元三一二五

海外匯市

種類	電報價	伸港幣元單位
英匯	一〇二・八七五	一六・一三四〇
美匯	二四・二五〇	四・一二三七
瑞匯	一〇三・〇〇〇	九七・八七〇〇
荷匯	四五・五〇〇	二・一九七八
啤匯	八二・六二五	一・二一〇二
呂匯	四八・五〇	二・〇六一八
貢匯	一〇五・〇〇	・九五二四
暹匯	一四九・五〇	一・四九五〇
澳匯	一〇六・五〇〇	・九七二〇
叻匯	五二・七五〇	一・八九五〇
中匯	四五〇・〇〇〇	・二二二二

中外硬幣

種類	價目
抄市四四金	無盆
八九大金	一四五・〇〇
二一英金	三五・五〇
二一啤金	三四・二〇
二一印金	三五・五〇
一七法金	二七・二〇
舊頭一金	一九・五〇
一〇五英金	三五・五〇
中央大元	・九五
港大元	・九八
邊大元	平換
爐大元	・九五
印英大元	・九五
印龍大元	・九四
龍銀毫	・八五
新雙毫	[illegible]
舊雙毫	[illegible]
港單毫	（千）加二毫
港五仙	（千）加一元
港仙士	・〇九九五

中外紙幣

種類	價目
正鎊紙	九・九五
什鎊紙	一一・〇〇
花旗紙	四・〇七〇
石叻紙	一・八二二
雪梨紙	三・一六二
荷蘭紙	二・〇五九
山打根紙	一・八〇〇
呂宋紙	一・九七六
勞比紙	一・一八二
暹羅紙	一・四二〇
西貢紙	一・八六二

種類	價目
法冷紙	無市
什法冷紙	無市
法冷單	無市
匯豐司令票	二五・五二五
渣打司令票	一五・五二五
萬國司令票	一五・五二〇
荷蘭司令票	一五・五九〇
通天司令票	一五・四〇〇
匯豐遲單司令票	一五・五二五
渣打遲單司令票	一五・四六〇
匯豐勞比單	一五・四六〇
渣打勞比單	一・八〇〇
匯豐花旗單	一・八〇〇
萬國花旗單	四・〇一五
大通花旗單	四・〇一五
安達花旗單	四・〇一五
通天花旗現貨	四・〇一五
大洋紙期貨	四・〇三五
什大洋紙	[illegible]
十元毫券	[illegible]
五元毫券	[illegible]
一元毫券	[illegible]
直版毫券	[illegible]
改版毫券	直版
廣西紙	按
舊中央紙	按

金銀首飾價 按

種類	價目
金條	一四七・〇〇
碎大金	一四五・〇〇
信行	一七九・〇〇
恆盛	一七九・〇〇
誠信	一七九・〇〇
信記隆	一七九・〇〇

汪主席是復興中國的最高領袖

香港新聞

征收化粧品稅手續煩瑣
商人擬請當局改善
昨召開緊急會議決請中西商會援助
最善辦法應向入口商或批發商征收

（民衆社）本港政府宣佈開征化粧品稅．手續極端繁雜．入口洋貨行暨益公會．以政府執行之辦法．窒礙難行．特於昨晚八時召開緊急會議．討論應付辦法．出席者有主席郭泉．（永安公司）黃仲霖．（大新公司）關樹人．（中華公司）盧衡．（先施公司）司理陳仲池及各洋貨商號代表數十人．首由主席宣佈開會理由．略謂本港政府於本月十四日突然宣佈開征化粧品稅．凡零售及批發化粧品．均須黏貼印花．所訂稅率異常複什．一切手續．極感煩難．對於本行各商號營業諸感不便．今晚特開會商討辦法．以便進行請求政府改善．請各位發表意見．

種種困難

旋由各商號代表先後發言．其備述徵稅手續之煩雜．其要點計有（一）何種貨品徵稅．政府未有公佈．商人無所適從．（二）黏貼印花對于貨品裝煌將大受影響．例如名貴之香水．及唇膏等．其面積細少．而貨值有達數十元以上者．若貼士担．則雖全件貨品面積亦感不敷．且有等貨品出售時．顧客必開拆審視者．貼士担後將受影響．而貨物之裝煌將難免因貼上士担而遭毀壞．（三）政府規定各種化粧品須逐件貼上印花．對於微少之貨品極難遵辦．例如小型肥皂．每打二三角．每件僅售二三先．倘拆開發售．每件須貼印花五仙．如此則印花稅欵反比貨值爲高．實非顧客所能負担．（四）批發商將貨品批發與零售商店．通常係原箱交貨．倘須拆開在每件貨品上黏貼印花．則貨品難于出售．（五）有等化粧品．每因時價不同．無一定標準．商人貼印花．極難獲得標準．

請求改善

此外尚有其他瑣碎難題．皆屬不易解決者．各代表一致議決請求政府將各種困難手續改善．並決定步驟如下．（一）請各商號將開征化粧品稅後所遭遇之種種困難．限于星期一日詳細向會報告．（二）推定四大公司會同正副司理負責向各方交涉．（三）請求政府改善征稅方法．以後入口化粧品准在入口時原宗貨品繳納稅欵．而取銷每件商品貼印花辦法．（四）現存各洋貨商店之貨品請當局將之全部登記．一次過納稅．而免除貼士担之煩難手續．（五）函請華商總會及西商會聯合向政府請求．最後對於零碎貨品出口被阻止問題亦加討論．議決請海關當局予以通融．對零碎貨品准予出口．以免影響各商號營業．十時許散會．

大可取巧

（又訊）當局由本月十四日起．宣佈開征化粧品稅．規定零沽稅率無論多少．其價在五毫以下者．抽五仙．一元以下者抽一毫．元半以下者抽毫半．二元以下者抽二毫．此外凡超出二元之零沽價者．每元（或不及一元）另抽一毫．出售洋貨商人．認爲此種納費手續．感覺麻煩．擬請當局酌量改善．有等商人．以爲政府應向入口商人及批發商人征收．則可避免許多麻煩．茲據政府中人云．政府如行此法．則商人大可取巧．將貨先運澳門然後私運來港．故須明知手續麻煩．亦須每件計算云．

男女老少．路上當心
搶匪猖獗花樣百出
銀行門前兩女被搶九百餘元
司理夜行被匪擊暈掠去銀物

由於戰事影響．致令香港社會．陷於畸形狀態．人口突前澎漲．民生日形憔悴．治安管理．亦感困難．歹徒橫行．搶案迭出．其來勢之猖獗．殊屬駭人聽聞也．

銀行門前

查前日正午．有豪華少婦二人．手御戒指等飾物．自對海過香港．赴大道中某銀行提欵．乘輪渡海之時．即爲一匪徒所注意．乃躡蹤至香港．伺機下手．及兩婦由銀行出門不遠．該匪徒即走近身前．施以恐嚇．將其所帶飾物金戒指一隻．金手鏢一個．及甫由銀行提出之現欵九百餘元．刼掠而去．刼案發生地點爲香港最繁盛之地．且以該時途人來往最旺之際．匪徒出沒．竟如是斗胆．可謂目無法紀矣．

皇后道西

同日下午十時許．大道西某號萬安燕梳公司門前．有某店司理．道經該處．突爲匪徒在其頭部猛力一擊．暈在地上．該匪即將其身上所帶戒指手鏢及現欵等物完全掠去．迨某司理醒後．匪徒已遠逸．無從追捕．此種搶刼方法．近來盛行於大道西德輔道西．南北行一帶．該區居民．自聞此事發生後．不敢錦衣夜行．凡夜出者．皆身上不攜帶欵項飾物．以免橫遭意外．

文咸西街

前日有某藥店店伴一人．携欵一批．前往文咸西街某莊交帳．詎爲五匪偵悉．先由其中一童匪潛至身後．施行撲竊．惟手術不靈．即爲兩伴發覺．乃將該童拘獲．不料其餘四匪．俱爲男子．在該童行事之際．分佈四週監視．在該童得手後．代爲轉手．如有意外．即挺身維護．至是該四匪齊出．向該兩店伴包圍施以恐嚇．兩店伴卒以衆寡懸殊．不敢與爭．該童匪業於紛亂時遁去．其餘四男匪亦臨而逃去無蹤．

爛頭島中

爛頭島地貴村．農夫黃五．卅歲．居於該村一未編門牌屋宇．前日凌晨十二時．黃已入睡，忽爲其妻喚醒．當時犬吠聲大作．黃擬披衣出外視察．忽見兩條黑衣大漢．立於戶外．每人手持短槍兩枝．即將黃指嚇．禁於一隅．旋又有三賊繼之而至．在戶外把風．結果刧去港幣十元．賊得手後逃向海邊乘艇而去．

警探加緊嚴緝
字化字胆仍難根絕
賭徒利之所在不惜冒險設檔
警探破案三月來達七百餘宗

（中華社）當局爲策本港安全．在此非常時期．水陸上防禦已加强設備．而市面治安．尤爲重要．於是警察當局．爲防止歹徒潛匿．加緊肅清烟窟賭場．一時雷厲風行．破獲私烟賭數在不少．一般賭徒已稍見歛跡．惟近日賭徒又試行活躍．故警探方面又忙於查緝．

破案成績

據警方統計．破獲字花字胆私賭案．一月份共二〇四宗．二月份二六七宗．三月份二四〇宗．統計三個月內．已不下七百餘宗．平均每月賭案罰金總超過一萬元以上．即以本月兩週間．亦破獲字花字胆賭檔數十宗．

嚴爲處罰

前日下午．總警署得接消息．銅鑼灣電器道有字花賭窟．即派探會同灣仔警署派出警探多人乘坐衛鋒車前往圍捕．遍搜各樓．破獲字花字胆廠十餘家．拘獲男子三人．女子二人．又大道西某號私收字胆拘一人．祖串利街某號及灣仔東樂里某號．收帶舖票各拘一人．均於昨日解巡理府控案．分別處罰或判入獄．

死灰復燃

查字花廠前曾一度停開．繼又再告活動．蓋因各賭徒之善於趨避．掩飾警探耳目．秘密開設．以灣仔區爲甚．西營盤及九龍次之．橫街小巷．婦女之手提字花簿者．隨處可見．而一般占卜盲佬．共替婦女占算字花者．尤應接不暇．除字花字胆外．則牌九．卜架．骰寶．甚至番攤．在各地區中亦司空見慣．即如蔴雀館．亦在門外大書特書「十元五元」或「三元二元」常有派人在門外大呼「一元脚欠一個」「一個」．幾多元脚欠一個」之聲．招引來客．賭風之盛於此可見．

私檔內容

據聞字花檔之所以破獲不盡者．各私收字花檔口．有總廠作護符．如被破獲處罰．該罰金多少由總廠代繳．且各字花檔口所領字頭．除繳總廠一百元按金外．即各設檔開收．總廠每月又補貼屋租若干．凡收入以九八繳交．其中式則照中額扣除．以每收五十計．除得扣佣一元外．平均中式二元．則每廠利潤可得三元．每日兩廠得六元．利之所在．故一般賭徒不惜冒險爲之．聞警探當局對此．除加緊查緝外．并擬重爲處罰．使賭徒不易負担．或將之遞解出境．嚴厲執行．務絕賭風云．

卍 卍 卍

昨晚時事廣播演講
書籍的著作和書籍的出版（一）

英國遠東情報局播 熊式一稿

我們的古話．「秀才不出門．能知天下事」．雖然好像是一句恭維報紙的話．原來却是指書籍的功用的．

倫敦城是世界上最大的出版中心．每年要印行一萬五千本新書出版．全美國的出版．不過是英國的一半至三分之二．

世界上最有名的著作家．很多都在倫敦．威爾士住在端金公園附近．蕭伯納住在白宮附近．星期六才到鄉下去住幾天．巴雷爵士生前外號亞得爾斐的隱士．他住的太晤士河畔的樓房．我常在那兒和他談天．高斯華綏生前．住在亭婦士特．平內羅爵士．住在大使館附近．柏里斯萊．住在亥格地．由他的花園之中．你可以望見倫敦的全景．特林克瓦脫生前．和他住隔壁．

因爲出版的書局都在倫敦．所以作者也住在倫敦．有一次筆會公開聚餐．請我去參加辯論．題目是「誰更倒霉一點呢．是出版人呢．還是被出版的人呢．」那次全倫敦出版書局都在座．我們這些著作者．極力用詼諧的話．攻擊書局老板．有意思極了．當然書局老板．也依樣葫蘆．攻擊我們著作家．

筆會的組織．是要讓世界各地的作家．交換意見．碰頭碰頭．高斯華綏是我們第一任會長．威爾士是第二任．每年舉行的萬國年會．只求言論自由．不談政治．所以還種會才能開成功．

作者聯合會．和英國戲劇家協會．都是著作家的工會．牠們保護作者．最近書局方面．要把書籍加價．而不加作者的版稅．他們的理由是「戰時成本增加了」．作者聯合會極力幫助作者．維護他們的利益．在我們中國只有筆會的分會．而後有這樣作者聯合會．我想我們應該早早組織起來．

中國的作家．多半自己直接和書局交涉一切．偶然有中間人做介紹．也是爲交情而幫忙．在英國美國却不同．倫敦紐約却有一種附屬於著作的職業．叫做文字經理介紹所．他們大半也是文人．很能够判斷文章．他們知道什麼書局要什麼書稿子．什麼雜誌要什麼文稿子．所以就可以把相當的文稿子．送給相當的人去出版．他們向作者抽十分之一的手續費．

還有一種職業也是附屬於出版界的．就是批評．在我們中國．批評不成爲一種職業．新書的批評．不問是好評或壞評．多半是因看了這本書．有所感動而寫的．並不是職業．可是倫敦各大報館大雜誌．都請了許多固定的批評家．還另請許多人臨時做批評文．可是．要是書眞不好．光評雖好．也沒有用．要是書眞好．批評不好．還是一樣的風行一時．不過世界上總有一大批不用腦子的人．認爲自己太忙．只看看大批評家所下的斷語．便人云亦云的．跟着他們的見解．評定書之高下．（未完）

由港赴澳旅客
須具備防疫證
連日居民前往領證者甚衆
有僞防疫證發現居民當心

（中華社）澳門政府當局．最近宣佈本港爲疫症埠．凡由港往澳搭客．由昨日起．一律須有防疫注射證始准登岸．故港澳各輪船公司．多已在船上標明．使搭客週知．凡購票之搭客．一律須將防疫證繳出．然後售票．據輪船某當事人稱．昨晨往澳各輪搭客均較平時爲少．原因該例由昨日起施行．居民往澳者．或由於一時注射未便．或由於注射後．未足日期所致．而本港當局日前頒令．凡出口旅客亦須具有防疫證．方准出口．前往澳門亦在此例範圍．故日來醫務當局每在輪船出口在未開行前．均派有工務員在每輪吊橋口處檢查．至港口衛生官署及航政署爲便利一般居民領取防疫霍亂證明書起見．於復活節假期內仍照常辦公．即星期日亦不休息．昨晨居民往防霍亂處領注射證者甚爲擠擁．門前均有印警維持秩序云．（又訊）男子梁某[illegible]控於昨十日在德輔道中[illegible]持有僞注射防疫證書一張．向原告男子林某[illegible]告．爲警拘獲控案．被告否認有罪．官命押候十五日晨續審．被告可繳保欵五十元出外候訊．

柴中藏火藥
爆發苦力多人受傷
一人受傷較重即送院救治

（中華社）十一日晨十時許．對海廟街某號三樓．某煤炭力苦館．發生爆炸案一宗．傷者凡五六人．查數日前．該館之苦力在某處拾得乾柴及碎木一大堆．是晨用以作炊．詎柴木中竟藏有炸藥．火燃炸藥．隆然一聲．突告爆炸．當時苦力館中苦力多人．正在等候用膳．突如其來．多猝不及避．被炸傷者計有六人之多．幸受傷者多非重要．其中有一受傷較重者名鄧福（卅五歲）．入九龍醫院留醫．事後警方派員前往查究云．

調查移民局委會
報告書草擬中
庭訊複雜故須時日整理
現經決定不再舉行庭訊

（中華社）調查移民局事務委員會．在去月分在本港輔政司署及高級法院先後舉行六次庭訊後．隨即將庭訊押後無期．昨據調查移民局委員會秘書彭德語記者稱．調查委員會自上次庭訊完竣後．即未續收到本港各方之申請函件．是以現經決定不再舉行庭訊．現委員會主席正按察司麥基利哥．及委員杜林文．布郎．胡恒錦．連日均忙於研究庭訊之證供．會商一切．然後進行擬就報告書．呈遞港督羅富國爵士察核．因庭訊異常複雜．故須經多少時日．始能將報告書擬就云．

緝私差多人
被控勒索
案情頗大待查
押候下週審訊

（中華社）緝私差毛某．鮑某．葉某．羅某．梁某．及男子葉某．毛某．廖某．賴某．女子李露絲．余玉蓮等共十二人．昨晨被解控於中央巡理府佘司室．控以向德輔道中某號四樓包租人朱伯源恐嚇罪．官以案情重大．須待偵查．命將案押候至本月十六日（星期三）上午十時續審．各被告照舊担保外出候訊云．

官辦清糞收費辦法
衛生局呈督憲核定
每層樓負担將不超過一元

（中華社）官辦清糞．定五月一日實行．此次官辦清糞．共徵收清糞之費用．是否將有增加．實爲一般人士所欲悉．據記者日來向各關係方面探詢．得悉本港市政衛生局主席嘉利．自經港政府不願增加現行差餉百份之一以爲清糞溺之費用後．現經擬就整個清糞徵費辦法．該辦法大致分本港市區爲數區．每層樓所徵收之費用．約爲七八角．總之不超過一元．務求不增加人民之負担．現此項徵費辦法．嘉利已呈交港督羅富國爵士察核．一俟批准．即可公佈．

灣仔防空洞
爆石傷人
工程師亦被傷

（中華社）本港防空洞建築工程偉大．危險較多．昨晨灣仔街市側之防空洞．於昨晨進行爆石工作．至九時許．爆一鉅石．不料炸力猛烈．石片驚天飛鋤．工程人員猝不及避．當堂有四人受傷．尤以工程師葡籍人丹尼士所傷最重．四肢五官．血漿糢糊．其餘傷者爲華籍工人．（一）韓鈞．廿四歲．（二）溫金．（三）朱海山．均卅四歲．皆傷頭面各部．但傷勢較輕．肇事後即由場中人電報警署．轉召救傷車到場．將各傷者送入瑪利醫院救治．警方刻正查究其肇事原因云．

防空當局調查
商店種類
以便戰時火災瞭望

（中華社）防空當局．爲利便戰時火災瞭望工作起見．現已決定進行調查全港各商店營業種類．及其囤存貨物情形．列具表格．俾戰時瞭望隊加以注意．於必要時．並擇定惹火物地帶．日夜派員看守．以防縱火云．

物價逐步高漲
酒樓茶室擬增茶價
召開會討論公議照增加一仙
煤價高漲希望當局加已統制

（中華社）港九酒樓茶室西菜茶居飯店聯合商會會長劉希澤．昨語記者．據稱．目前本港物價飛漲．與歐戰前比較．增加五倍有奇．加之以煤炭價格日漲．凡此種種對於本行營業影響甚大．故各同業定於本月十六日．召開同人大會．公議所有酒樓茶室之茶價．皆照增加一仙．以資彌補．前衛生當局限令各酒樓茶室．於本年六月卅日以前．一律須增建水廁一事．各同業皆認爲[illegible]困難．蓋有因經濟發生問題者．有因地方發生問題者．該會之商人等．咸希望政府能統制煤斤．以舒困苦．又據煤商中人稱．若政府不從速將煤價統制．則煤價將有再高漲之可能．故政府若能將煤價統制．則價格可免受拆家之操縱．而零沽商之營業較易．查煤價漲高之原因．實由於煤之運費增加．今日之煤價．每担五元．五日以前每担四元二毫．數日間竟相差至八毫之多．

第三次特別賽馬第一日
兩騎士墮地幸告無恙
昨日賽來冷門甚少
快活谷中熱鬧異常

（中華社）昨日爲第三次特別賽馬之第一日．是日共賽十二場．由十一時半開賽．昨日上午．春光明媚．風和日麗．且在復活節假期內．故十一時許．中西士女均已紛紛涖臨．車水馬龍．快活谷中．平添無限春色．迨及開賽．萬頭攢動．其擠擁情形．幾等於春季大賽馬時也．及至下午．天色突變．陰霾四佈．惟幸迄至完場．仍無雨降．故對於賽事．絕無影響．第七場時．高巴騎蕭雲地路．賽至評判亭附近時．不知如何．人馬俱仆．幸無受傷．又第十一場．騎士伍培亦賽至中途時．由馬上墮下．幸亦無恙．且第十二場時．已能出賽矣．查昨日賽來．熱門居多．冷門甚少．而破紀錄者．亦祇第十場一場而已．茲將昨日各場比賽成績．分錄于後．

（次第）	（馬名）	（騎士）
△第一場		
首名	溫打乎 路士兼	奇利雲
二名	禮益士 皮里士	畢浩澔
三名	蘇尼士	戴維士
△第二場		
首名	騎合皮泰晤	布力
二名	干乃巴	趙連璧
三名	士他禮	韋耀章
△第三場		
首名	乃天乎號路	韋尼暄
二名	京士威路琴	布力
三名	美士地威	畢浩澔
△第四場		
首名	布魯快路	W余
二名	依乎柯乎亨定	施路華
三名	施路的士他	CK徐
△第五場		
首名	號路烟溫	韋尼暄
二名	畢圖勞	H張
三名	來耶路芸華禮	陶柏林
△第六場		
首名	巴芬卑	趙連璧
二名	柯士他利帶文	H張
三名	杜林芬卑	梁祥盛
△第七場		
首名	砵刺士	李沼輝
二名	維士力	李世華
三名	新禮威	陶但林
△第八場		
首名	乎刺士爹亞	W潘
二名	烏殺他士	戴維士
三名	高路洛	梁祥盛
△第九場		
首名	亞溫	布力
二名	韋巴	陶伯林
三名	森士蔡士	暄
△第十場		
首名	曼些路	布力
二名	京士乎禮	彌打
三名	合皮利端	韋耀章
△第十一場		
首名	加力士	韋耀章
二名	曉巴	陶柏林
三名	依乎柯乎丹升	戴維士
△第十二場		
首名	士平令靴	伍培
二名	干特	戴維士
三名	域信佗	地利華頓

電影與戲劇

（香港區）	（今日開映）	（主演）	（性質）
皇后戲院	再生緣	比提戴維斯	哀艷
娛樂戲院	寶劍留痕	泰倫包華	武俠
新世界	彩鳳隨鴉	檸檬．周少英	粵語
中央戲院	香妃	王熙春．李英	國語
國泰戲院	雲裳仙境	沙梨譚寶	歌舞
東方戲院	月宮寶盒	干勒成	彩色
國民戲院	醋醃藍橋	白駒榮．黃曼梨	粵語
九如坊	黑俠	吳楚帆．路明	粵語
香港戲院	俠盜錦毛鼠		粵語
高陞戲院	日戲丹鳳落誰家 夜戲北雁南飛	勝利年劇團	
利舞台	草莽英雄		俠艷
太平戲院	日戲陳後主 夜戲花能解語偏多事	太平劇團	
（九龍區）			
平安戲院	再生緣	比提戴維斯	哀艷
大華戲院	仙樂舞	雅麗斯菲	歌舞
東樂戲院	日戲三伯爵 夜戲女兒香	覺先聲劇團	
北河戲院	春色滿園	吳楚帆．黃曼梨	粵語
彌敦戲院	蕩寇志	曾三多．麥炳榮	粵語
好世界	洪荒時代		蠻荒
普慶戲院	日戲故宮歸夢 夜戲淚灑斷腸花	興中華劇團	
勝利戲院	花好月圓	薛覺先	粵語
油蔴地	七重天	吳楚帆．白燕	粵語

今日廣播秩序

香港無線電播音台ZEK十二時半開始

甲．京曲唱片
（一）搜孤
（二）洪羊洞 譚小培．譚富英
（三）桑園會 程艷秋
（四）連環套 郝壽臣
（五）應天球
（六）浣紗溪 言菊朋
（七）鴛鴦戲水
（八）恨東皇 晉樂合奏

乙．一時．時刻報告

丙．粵曲唱片
（一）夜送京娘 蔡子銳．羅舜卿
（二）風塵三俠 西麗霞．潘影芬
（三）薄命人憐花命薄 李麗蓮
（四）兩姓爭第一 白玉棠．譚玉蘭
（五）峨眉懷舊 鄧叔宜
（六）紅顏白骨 月兒．呂文成
（七）春閨怨 陳艷英

丁．時代曲唱片
（一）離別了姑娘
（二）閣樓上的小姐 江蘿莉
（三）輪宗曲 黎莉莉
（四）賀壽
（五）凱旋 晉樂合奏

戊．六時．特備中樂秩序
（一）合奏
（二）懷心未忍郎歸去 碧雲
（三）合奏

己．七時．時刻報告
（一）粵語報告新聞
（二）七時卅分．國語報告新聞
（三）七時四十五分．潮語報告新聞

庚．八時．特講「三國誌」

申．八時四十五分．粵曲唱片
（一）沙場月 譚伯葉．何鴛章
（二）情淚濕青衫 徐柳仙

壬．九時十分．徐宗科先生教授國語

癸．九時四十分．潮福曲唱片
（一）循環鏡 陳歡芳．謝濤音

子．十時．二妹．葉芳唱曲

十一時完

東亞復興萬歲

標集

第拾期

目前之物價及貨幣問題（二）

顧紹熙

匯價低落，雖尚有其他原因，但大部實爲貨幣膨脹關係，貨幣膨脹後購買力變弱，依據卡塞爾教授(Professor Cassel)之購買力平價說(註二)(Purchasing Power Parity)匯價當必低落，故貨幣膨脹，實爲最重要之關鍵。

或曰：貨幣既然增加，則各種貨物價格自應比例提高，豈能有不同之現象，其實此言爲忽略各種貨物個別之特性與供求關係及其他之因素也。

三

除貨幣價值跌落外，影響物價上騰者，尚有下列數因：

（一）囤積操縱　目前囤積居奇之風極盛，市場受此影響，供求遂不能平衡，需要者多，供給者少，囤積者不肯輕易出籠，於是物價乃逐漸上漲。囤積操縱大都以必需品作爲目標，如米煤日用品等項；因一般囤積者對於必需品較具把握，故必需品所受影響尤大。囤積操縱在戰前亦有，但遠不如目前之普遍，其原因殆爲一部份受戰爭所影響，一部份仍由貨幣膨脹所致，因貨幣膨脹，市場游資充斥，於是均以囤積貨物爲生財之坦途。緣存入銀行，不惟利息有限，是因戰事關係，銀行方面亦因存款過多，缺乏確切保障；而勢必盡量放出，或作投機之用，如此貨幣仍歸流通市面，且流通速度更大，加倍促起物價之高漲。囤積居奇，殊非僅指一般之商人而言；凡生產者將生產品，留待善價而估，亦在範圍之內也。

（二）原料上漲　生產品之價格，必受原料上漲之影響而高昂；蓋一切工業品莫不以原料爲其主要成本。今原料價既上漲，則生產品之價格，安得例外而不提高乎？

（三）工資增加　工資增加殊非僅指工廠工人之工資，其他如公用事業，農藝事業，手藝工資，工役費用等亦均提高；故無論工業品及農產品等之成本，均直接受其影響。今試舉一具體例子：在戰前上海電車公司之售票員月入僅十幾元，但至今已增至六十餘元，相差約有四倍。又戰前農忙時短工工資，每日銅元一百枚，合法幣三角三分強，但至今日則上漲至一元半二元不等。此種工資之增加，均於計算生產成本時列入之，故生產品價格，乃被其提高矣。

以上(一)(二)(三)兩點爲直接影響於生產成本者；但此種原因除因戰爭供給缺少關係外，大部份仍因貨幣膨脹購買力減弱之關係。

（四）運輸困難　運費加大，在目前因軍事關係，交通運輸遠不及戰前便利，因而運輸困難，供求遂致失調，而運費亦隨之增加，於是成本加重，貨價遞增。例如上海國米價格目前約九十餘元，但相距不過二百里之蘇州，則僅六十餘元，相差竟達三十餘元之鉅，究其原因實爲蘇州米糧不易出口之故。其執照費，出口費，運動費，運輸費之總數，實堪驚人，但此項費用結果，仍由消費者所負担，故上海米價特高，實由此而致也。

（五）保險費用增加　今日世界大部土地，均在戰爭狀態中，旅途危險，運輸貨物常有損失之虞；而海外國際貿易所受影響尤大。故除水火險外，保兵險亦爲事實上之必需；平日不保險者，今日亦必保險，如此則費用復增，結果又使物價上漲。

（六）匯劃貼水關係　重慶方面因節省現金，及統制購買外匯起見，頒行匯劃制度，但在我國一般收受匯劃者，因種種原因，常欲變爲現金，遂有貼現市場之起矣。匯貼現率既然存在，使現金之獲得，又多一費用，而使用匯劃者又常爲工商界，以爲匯劃貼現率曾高至每千元須二百八十元，今時雖已降低，但因實行新匯劃制度，恐將仍屬不免矣。至工商界對於此種貼現率，必然仍「轉嫁」於消費者之肩上也。

（七）消費者心理關係　因爲價之上升，成一趨勢，故一般人認爲極少能有下跌希望。人既受此心理刺激，遂對物價一致看高，對於消費品莫不盡量購買，以待將來消費之用，以爲今時購買，必較將來購買爲廉，於是需要量驟增，供求關係，失其平衡。市場受此影響，貨價遂被扳抬，而扶搖直上矣。

四

物價急劇上漲之後果，必促進社會財富之再分配，社會財富之再分配，必以通貨再分配爲先，當通貨增多貨幣購買力大減，物價即趨上游，但一般物價上漲，大都速於生產費用之高漲。換言之，其每單位生產品之獲利較以前爲大，況一般工商業總有大量存貨，自然亦乘機抬高。茲舉一例：戰前香煙售價每包二角，設其成本一角五分，今則售價四角，價格漲高一倍，但其成本必不以相同比例增一倍，因工資成本高漲，決不如此之速，故每包香烟之獲利反在一倍以上。但一般薪金或金收入階級，則大蒙其害。例如一般政府官吏，學校教員，工廠商店職員入息，則限於習慣，其工資急切不能上漲，尤如今日情形一般，官吏教員之薪金，非惟不增，反有下降者，即使其薪金數目保持原數，或稍增加，但實際上貨幣之購買力已減少。以此同數或稍增之薪金購物，購得者必不若以前之爲多，故彼等由工役所交換而得之貨物已無形減少，其所減少者，則即爲商人所剝奪。非惟如是，物價上漲較慢者，實在亦受虧損，蓋其所得利益之倍數，不若他物爲大。設某農人年產小麥十石，戰前小麥每石價五元，今爲二十元，則其總價格戰前爲五十元，今則二百元，若戰前米每石價十元，彼在戰前可購米五石，若今時米每石五十元，則彼僅可購米四石矣。彼之生產品價格雖上漲四倍，但米價上漲達五倍，此利益則爲米商所掠獲。是故在物價上漲後，財富之分配必更不勻，如工商或資本階級，證券經紀人，投機者，雖亦爲使用貨幣者，然可不費舉手之勞，而獲得無限之財富也。

政府所生之後果，則爲賦稅之實際收入減少，於是政府之一般支出，遂超於收入之上，政府不得不採用直接創造購買力之方法。換言之，乃又採用通貨增發方法，因爲此種方法，實較增加賦稅爲便也。增發通貨與物價上漲又互爲因果；因有餘之貨幣流通於社會後，貨幣數量益有過剩之趨勢。則其價值益趨低落，而物價亦益形高漲，遂致嚴重性更形惡化矣！

五

物價高漲吾人必思所以解決之道，對所有足使物價高漲之原因用直接或間接之方法對症發藥，以求嚴重之情勢能稍解除。

或曰：物價上漲既然造成目前繁榮現象，則何必定欲使物價恢復？其實此說殊未見到未來反面之景象。因長此以往，社會必形捏，而實業亦決不能常此景氣。此理上面已明白敘述，固毋庸再作引申者。惟物價之需要恢復穩定，則尚有其他之理由：其一，爲維持債權債務之公允；蓋貨幣除交易媒介外，又有延期償付作用，此作用之基礎，乃築於借款與還款時二次相同之貨幣購買力上。苟借款時物價指數爲一〇〇，還款時物價指數爲二〇〇，則出借人豈非大受損失？其所得還款之實際價值僅值借款時之二分之一，故苟欲求其公允，物價必須使其穩定。其二，爲求勞資雙方及地租等之公允，因物價上漲，勞工之工資，職員辦事員之薪金俸給，土地所有人之地租，上漲較慢，則彼等之眞實工資，乃無形中而減少矣。其三，爲求政府之實際稅收不受影響，蓋政府抽稅僅以貨幣作爲標準，物價苟能恢復常態，則政府之歲出不能超出預算之上矣。其四，使物價穩定爲便利整理通貨，因物價不適當之變動，足以影響整理通貨之進行，整理通貨爲目前必需之工作。

物價高漲可依其原因，而定其對策，茲分述於左：

（一）取締囤積　囤積居奇足以影響物價，已見前述，故取締囤積，實爲當前之急務！惟須注意者、即各種技術上之方法，務求完善周密，庶免流弊滋生也。

（二）公定價格及平價購銷　在取締囤積時，公定價格必須平行爲之，但公定價格，須使一般工商業者不受損失而量其成本訂定，否則一般工商業者必仍陽奉陰違，不能收效，平價購銷亦應與此同時施行。例如對於食米一項，影響民生最大，政府宜辦理購銷事宜，其他一切經營，均由政府暫時統籌辦理，但舉辦此項事業時，應竭力節省經費開支，以求價格之低廉。

（三）調整供求　調整供求足使物價穩定，關於供方須增加生產，以求供給能夠充分。至於求方，則應限制消費，使需求不致超出供給之上，如此則物價自能趨於平穩。

（四）暢通運輸　運輸問題亦頗重要，苟能通暢則可使因運費增加而致物價高漲之原因除去，而漸趨於平穩，又有助於調整供求，但一切不合理之進出口，則須盡力防止之。

（五）增加工資　當前物價高漲，各種工資必須予以提高至相當程度，以求適應物價，不使財富[illegible]於少數人之手，至物價穩定時，工資可以再行抑低，增加工資可以米貼，煤貼，房租貼費及特別貼金之方式出之，如此可使薪工資收入階級之經濟生活稍趨穩定，因此，各地方政府亟宜組織薪工調整委員會，審察當地情形而從中予以適當之調解與仲裁。以上辦法，仍爲消極之法，而徹結所在則爲通貨關係也；故通貨之整理，尤爲急切。在上次歐戰後，英國開恩斯教授力創強制儲蓄計劃，渠認分配制度，及暴行取締之政策仍屬不當，但吾人若詳加研究，則儲蓄方法一如發行公債，暫時雖可使通貨減少；而通貨膨脹實未能稍加改善。[illegible]故目前解決之方法，當以整理通貨以求之。

整理通貨之方法，[illegible]收縮通貨，使物價穩定，貨幣價值穩定，則物價也自然平穩矣。

一　收縮通貨之法有二：一爲收縮目前通貨，一爲待全國和平之時，[illegible]。[illegible]面收縮，面膨脹，仍轉輾流通，實等於未行，結果[illegible]平衡財政，收支之法，一方開源，一方節流，使收支非惟能夠平衡，而更有餘，[illegible]達到收縮目的，則收縮當有方法。於開源方面，有增加稅額，辦理官業二項，前者如遺產稅，財產稅，過分利得稅，所得稅之徵收；此種方法既能防止財產集中，又能使政府歲入增加，誠一舉兩得也。辦理官業，亦以收入爲目標，例如政府公用事業之投資，烟酒之統制公賣皆是。我國中央政府歲入本以關，鹽，統三項稅收爲大宗，今後當力求此三種稅收之穩固。關於支出方面，應力求節省，不必需之支出，應予裁去，各種支出又當力事撙節也。

整理通貨之第二法爲消滅舊通貨而代以新通貨。此辦法雖較激烈，然照目前情形，似乎較佳於上法。行此政策時，必須注意二點：一爲竭力避免經濟生活之不安，一爲行此項政策之時期，務力求縮短，而將舊貨幣收回銷毀。德國在上次大戰之後，整理通貨，亦曾行使此項政策，以一百萬馬克換一蘭登馬克而安定之。在我國應由專家統計而決定其交換比率，其技術規章方面，亦須由專家會同詳加考慮而釐訂之。

整理通貨，又包括匯價之穩定。收縮通貨或發行新幣，均可使物價安定，復因購買力平價關係，間接可使匯價趨於平穩，但此種自然的趨平，需時甚長，而一般人民又常以本國貨幣之匯價作信任標準，故政府更宜努力以求匯價之安定。關於此點，問題複雜異常，更須有具體之計劃。蓋目下金融上之大部力量，仍操諸於淪方之手也。

除以上所論之本位貨幣整理外，輔幣問題亦爲當前重大問題，今日輔幣在上海流通者，除角票外，有五分一分之紙幣及鋁幣，而內地則分幣尚少，銅元又早已絕跡。江蘇財政廳雖發行銅元券，但數量極少，不夠零找需要，故在內地物價亦因之而上升[illegible]

[illegible]（完）

新東方

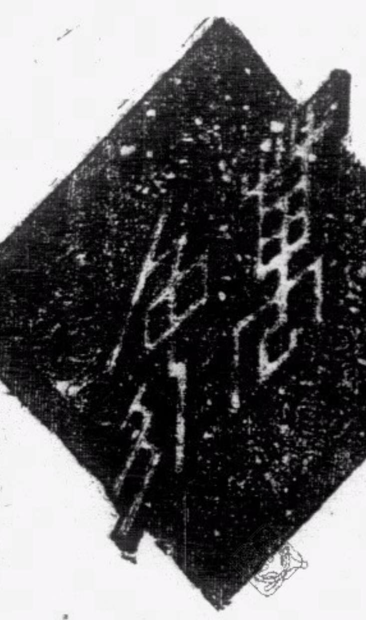
社論　把握復興的契機……（一〇三）
強化國民黨的組織機構……袁殊（一一五）
中國教育之病症及其治療之商榷……昨非（一一六）
目前之物價及貨幣問題……顧紹熙（一二五）
米糧供應政策的建議……潘之佛（一三一）
美國對中南美的經濟政策……中英（一三三）
美國的黃金問題……略成（一四零）
日蘇經濟提携的可能性……思光（一四三）
日美兩國與太平洋……光（一五三）
南洋之隱憂……張寶權（一六零）
美國國防的實力……火一羊（一六五）
今日的華北文壇……青山（一六八）
共產黨的新四軍全貌（續完）……楊叔美（一七三）

中日文化協會出版
雜誌的精華　翻譯的總匯
譯叢
創刊號目錄
卷首語　東亞聯盟
新東亞建設戰的現階段……新明正道著
東亞建設理論之再檢討……加田哲二著
向大理想的實現前進……松岡洋右著
中日問題
到中日全面和平之路……長田實著
中日新約與大東亞聯盟……鹿島守之助著
眞的親日家和假的親日家……馬淵逸雄著
對於經濟攻勢論……今中次磨著
強化新經濟的重要性……東洋經濟新報
美國爲何援蔣……石濱知行著
日美關係
美國海軍之對日作戰……齋藤忠著
英美合作與日美危機……城戶又一著
三國同盟與日蘇關係的調整……末廣重雄著
何謂翼贊會議……鈴木安藏著
日本經濟興隆之途徑……久原房之助著
人物評論
本多熊太郎論……三好貞雄著
大島與野村……永田一角著
日本文化政策的將來……高田眞治著
春日閒話……阿部信行著
中國的紙……壽岳文章著
論壇
（一）中日問題　積極協助國府（朝日新聞）調整對華機構（讀賣新聞）陸相的戰訓（朝日新聞）新法幣的成就（上海每日新聞）
（二）大東亞圈　泰越與大東亞（東京日日新聞）泰越停戰協定（大阪每日新聞）
（三）日美關係　國民對美信念（大阪每日新聞）
（四）日本政局　家長制度（改造）日本經濟新體制（日本評論）進路（朝日新聞）議會與外交（外交時報）
資料—近衛議會演詞—松岡議會演詞—河田議會演詞—陸相戰陣訓—日本調停泰越糾紛經過
生命的初夜（小說）……北條民雄著
零售每冊五角半年二元五角全年四元五角
總經售處　南京中央書報發行所
分售處　上海中華日報及各大書局

國際編譯社編製
最新歐洲大戰形勢圖
每幅五角
本圖用重磅道林紙五彩精印，有全張新聞紙大小。另有附圖八幅，如波蘭的被瓜分，西綫的戰事形勢，蘇聯的向外發展，列強的軍備比較，德國勢力的膨脹，北歐最近形勢，均有詳細圖解，編繪細緻，印刷精美，際茲歐局緊張，尤宜人手一紙也。
讀者將此廣告剪下，附郵一角五分並書明詳細住址，直寄上海生新命社，當即奉贈一幅。
新生命社發行
上海郵政信箱一九一二七號

國內巨型畫報之雄
青年良友
〈內容〉一再革新　〈取材〉益見宏博
八月號業已出版
銅圖版十八頁　文字十八頁　彩色版精印　每冊港幣二角　越出越精
國內時事・國際風雲・各地動態——力盡報導之能事　盼切和平關心國事者均宜人手一冊
〈要目〉
封面……汪洋女士
憲政實施委員會成立
首都最近動態
廣州市各界遊行
中華風物無限好
東亞聯盟運動大會特寫
追悼楊時英先生
滄桑話巴黎
夏季女明星的曲線鏡頭
「觀世音」
五台山復興大會之盛典
全幅漫畫「建國與毀國」
歐洲兩面觀（防圖十幅）
二十五年來歷史和地理的分析
文案臣（連環漫畫）
怎樣解決民生問題
林宣傳部長對滬記者發表談話全文
上海掌故測驗
新的指玩具法
漫畫專頁
決館榮歸（創作小說）
歷史上的典型女性
青年良友社印行
南華日報總發行　各大書局均有代售　各大書局及報攤均有售

更生週刊
第九卷第十期
目錄
評壇　德義巨頭的演說……景亮
專論　帝國主義思想之檢討……蠡雲
清初的幾個學者（續）……念庵
譯論　致美國大總統（續完）……田幸譯
日本通信　日本人心目中的泰越和議……維遠
每週文選　東亞聯盟與大亞洲主義……楊鴻烈
雜俎　閒話新加坡及其軍港……小山
每週史料
經售處
北河南路五十九號　中華日報館
中央書報社
上海四馬路三三五號　三通書局



第貳肆玖期

偶語

報載，半月來從廣州灣運到大幫雞鴨，市價繼續下降，食物店也跟著減價，十二元一隻炸子雞，大約也可以希望減些。雞價起跌，多數人是沒有什麼關係，但有些人會聯想到某一街道的「雞價」，是否亦因之降落？

韶方苦苦的邀僑團回到內地投資，由去年到今年，還是沒有人敢答應這件事。我們且問問，現在戰區交通是如何？地方衰落到什麼程度？人民的生計是如何？拿著錢的人，難道不會打算盤？光是邀請是沒有效果的。

港九有許多樓宇，奉令拆卸後，業主們多不願重新建築，原因是：（一）因時局動盪，物業成交很少。（二）屋宇供過於求，租價已過黃金時代，收租比存欵利息還低。（三）因歐戰影響，建築材料漲價；有此原因，所以多數業主不願重建，說來，有樓收租的，實在有點麻煩，還不如租房間的人，可以隨時變換。

舞場選出舞后之後，又來選舉「溜冰皇后」，還眞我也有點思疑，愛好溜冰的人，難道沒有男子參加？反之，還是男多於女哩。那末，何以只選溜冰皇后，而不選舉溜冰皇帝呢？還實在有點不可解。有些人說：男子溜冰的技術，雖然也好，但姿態表演，還是以女子爲佳，所以男子是不需要選舉了。這又是男女不平等的表現！（湄）

醫生聽診器的發明

大約是一百三十年前，巴黎立克醫院的一所分院，來了一個肥胖的女子，她身體因是過於肥胖的原故，而致呼吸困難，請求醫院醫生爲她治理。這時醫生聽脈的唯一方法，是把耳接近病人的胸前，而診聽病人心部跳動的聲音，但她因胸部脂肪層的過厚，醫生用耳是直接聽不出她心臟脈搏跳動的聲浪，而對她的病狀，是無法診斷出。一個青年醫生，是想法打破這種困難，他嘗試各種的方法，偶然的在閒遊巴黎著名的路易花園，看見一羣頑童坐在一堆木材上，他注意他們的動作，其中有幾個較年幼的用耳接近木材的一端，而他的同伴在另一端輕輕的敲著，這聲音是立時的傳達至頑童的耳上，他們是很高慶的繼續這種玩樂，有些是靜耳聽著另一端的敲擊聲。

萊納斯因此而反晤出聽診器的構造，他立時的離開了路易花園，跑回醫院去，撕了書本上最後的一頁紙面，捲成了一紙管，在看護或是這病人看來，這青年醫生也許是失了常態而患神經病，他把這紙管一端是接近他的耳，而另一端，是接近病人的胸前，他聽出了這病人過厚肌肉所阻隔的脈搏跳動聲音。他已發明了醫學上的一種重要儀器！這便是現時醫生所用的一種聽診器。自然現時醫生所用的是比萊納斯在一八一六年發現的是完善得多，但也是由萊納斯的發明改進而得。假如是沒有這聽診器的發明，現時的西醫生，在臨診時一定是遭遇著較多的困難。萊納斯第一次所用的聽管，是紙捲的小管，聽出的聲浪，還不甚大，其後關于這聽診器製造的物質，漸漸改變，最後決定了用善提或山毛櫸所製的是最爲適宜，用以製造聽診器的物質，傳達聲音，是要清楚而堅實。有病的身體和正常的身體，心臟脈搏的跳躍次數和大小是有差異，尤其是心部病和肺部病，有經驗的醫生聽你脈搏次數的不同，便可察出你身體患的是什麼病。（根譯）

△　△　△

偵探小說　如此嬌客（五）

探人譯

「這事自始就有點奇怪」。他一本正經地回答。「我的丈母對于這個旅行，決定得那麼匆促，好像突如其來似的，我想一定有什麼人在主動。另有一件可疑的是：他離開的時候，不讓我們的任何人去送她，這在平日決不是這樣的。此外，事實上她並沒有坐火車走，因爲她的鐵路免費乘車票並沒有帶走哩。」

「你最後見她是那个時候？」

「三月九日早上，我去訪謁她。我平時每到工作去的時候，總是順便到她家去，這差不多是習以爲常的。她一面是我的丈母，同時也像是我的母親似的。甚至在媚兒死了兩年以後，還是這樣。」

「媚兒是什麼人？」

「是我的妻子，也便是我丈母的親生女兒」。

「說下去吧。」

當我看見她的時候，她的面上似乎較過去任何時候都要高興過。她那時正在收拾兩隻小的箱子，我就問她要到那裏去。說打算作一長途的旅行，也許要環遊全世界也說不定。我起初以爲她只是說說罷了，未必眞個實行；因爲她事前並沒有說起要去旅行，至少我沒有聽見過。我還曾說笑地對她說：作世界的旅行，這兩隻小小的手提箱是不夠用的。並且問她大約幾時才回來。據說，回來的日子，不能夠確定；吩咐把她家裏的東西都給賣去了，等她回來的時候，再買新的哩。」

探長聽說後，感到興趣，因問：「你的丈母有說起什麼男人來沒有？有陪她一同旅行和想跟她結婚的男子嗎？」

「沒有。我的丈母那時沒有說起什麼男子來，我也沒有問她和那個一同旅行。她從沒有對那一個特別感到興趣的。」（未完）

戰時的一種糧食—草粉

指譯

在戰爭期內，生活的資源都爲了缺少而高漲了，尤其是養命之源的糧食。這使得一般人的生活程度遷空提高，因而感到痛苦。聽說美國有三個科學家把各種草類的葉子化驗，結果，發現麥類像大麥小麥雀麥的葉子含有不少的維他命。他們把牠弄乾漂白，磨成了粉，長期試食後，身體很是舒適，連傷風等小毛病也沒有了。最近美國化學公會，也承認他們的試驗成功。據這發明家說：每人每年只要吃上十二磅的草粉，那需要的維他命就儘夠了。現在美國已有三個製造這種草粉的工廠從事製造，因爲出品價廉而且滋補，買的人很不少呢。

什麼是最危險？（下）

（譯林）

我們知道細小的蒼蠅，也是一種危險物，牠身上附貼著的微菌，是可傳染到你的食物上。非洲有一種有毒蒼蠅、給這種毒蠅咬了，是會染上一種睡眠病，是一種難治的致命病症。但這種危險，仍是有人勇於嘗試，一個醫生，和他的助手，一個非洲土人，他們爲測驗一種藥品，對睡眠病的效力，他們是願意的給毒蠅咬一口，結果是證明這種藥品「紫尼寧」治療了他們的睡眠病。

熱和冷，同樣對身體是一件苦事，我們雖然是沒有嘗過熱死和冷死的味兒，但我們知到把身體接近火爐，是感覺發熱而作痛。在冷天不穿衣服，是會使身體肌肉發顫而收縮，跑到最北極探險和鑽火爐同樣的是一宗危險的事情。沒有養氣，我們是知到不能支持生命的延續，一個科學家，他曾經駕駛一部脚踏車，在養氣含量不多的環境內來往，脚踏車上是有一個手制，在需要養氣時，是可開制供給，但在試驗時，這科學家是不能自己開制的取養而暈到，假如是沒有助手在旁守望著，他恐怕要就此結束了性命。這確是一宗危險的嘗試，有些人是懷疑在樓梯上爲什麼也會吊死人，迷信的說是一定是有什麼鬼魔作祟，他是沒有知曉在最吃力辛苦的當兒，人們是再沒有力解救他自己的。

普通的空氣壓力，平均是每平方英寸十五磅，在高壓力的環境生活，也是一宗危險的事情，科學家發現肥人，是不適宜於潛水，在壓力下，淡氣是被吸收在血液內。肥胖人的身體，吸入淡氣的數量，是五倍于正常的氣壓，故肥人是不適宜作潛水探海的工作。你知到什麼是最危險。（完）

★★★　★★★

戰爭與醫藥

「戰爭速成了醫學與醫術的進步」

有人說戰爭是反文化的，但少數的科學部門，却是因戰爭而加速了它的進步。舉一個例，第一次的歐戰，是促成了殺菌藥的成功。自然，我們是不希望少數的科學部門早幾年的成功，而使到多數人的受苦。

戰爭是殺人的，但醫藥是救人的，一個是恐人不死的，一個是恐人早死。歷史上戰爭的場面，是表演過很多很多。但，傷人，殺人的迅速與衆多，要算是近代的科學戰爭。一個炸彈可以殺死數十人，傷數百人，破彈，破片它雖然不能即時的把你殺死，但傷了你的身體，因而發炎，發腫而痛死，是很有可能。在戰場中，給砲彈炸彈而立時殺死的是佔少數，給砲彈傷了，流血過多而死的是較多，受了傷後，傷口發炎，而使肌肉骨幹因腐爛受毒，而致死的是最多。

鋼甲是可以抵禦破彈，破片，但不能絕對的保證安全，在戰場中，假如不是走入堅實的地洞內，是不能保證兵士的不給子彈破片的擊中，但醫學上，醫生是可用防腐劑或殺菌劑，是可以防止傷口的發炎，因而保全了一個兵士的生命。第一次的歐戰，受傷兵士，傷口的發炎，叫痛聲和死亡數目的衆多，還促成了殺菌防腐劑的發明與成功。

回看一八六八年，一個英國的著名外科醫生理斯德他所用的救傷殺菌藥品，是一種石炭酸，石炭酸是有很大的殺菌力，但同時它也會使傷口四週良好肌肉的腐爛，因此理斯德所用的殺菌藥品，是不爲現時的醫學上所注意。在戰場或空襲下的被炸災區，無論是在過去，或者是現在，都不能絕對的，使受傷者隔離微菌，破片，石塊，玻璃等，給爆炸力大的炸彈，打入肌肉內，同時帶進了皮膚的微菌，進入傷口內，自然人們的身體，是不能絕對保證是沒有微菌附貼在皮膚上，尤其是在戰場作戰的兵士，不能天天有洗浴的機會，塵埃上，是附存有微菌，就是空氣中，也含有微菌的存在，受傷了，是不能立時的有殺菌藥和清潔的沙布包扎，這增加微菌侵進傷口的機會。

一九一四年的第一次歐戰，法國的一所臨時醫院，亨利達堅是在醫院裏工作，看見了傷兵的痛苦，和殺菌防腐藥品的迫切需要，他是努力研究一種殺菌的化學藥品，這種藥品是有强大的殺菌力，但不損害四週完好的肌肉。在努力和他的助手幫助之下，二百種以上的藥品，是被選擇作爲試驗，最後決定一種綠化物「哥路文T」是適合條件。哥路文T除了殺菌力外，它還有與奮白血球細胞的作用，我們知到白血球在身體上的作用無異是一個警察，它的作用是驅逐身體以外附存于血液裏或組織中的微菌。哥路文T，還有一種用途，用作嗽口，是可驅除呼吸上的惡氣味，這種防腐殺菌劑的發明，在第一次歐戰中，是醫愈了不少的受傷士兵。而今第二次的歐戰又是爆發，自然仍是一樣的替受傷軍士的傷口殺菌。戰爭是促成了醫學與醫術的進步。（陰譯）

醫事常識

癬疥之疾，據一位芝加哥醫生史特尼晏斯的解釋：可能的發生癬疥的原因是很廣闊，皮膚受刺激，是原因之一，而內臟肝部的生毒瘤，也是發生癬疥的原因。普通的原因，是營養不足，血毒，皮膚上受刺激過甚，或皮膚上付存了一種毒微菌，神經有病等等。而直接影響的是食物與藥品。癬疥的治療，也並不容易，普通患了癬疥的人，他們用力的用手搔抓患部，其結果祗有增加患部的嚴重性。大約是皮膚觸覺特別銳敏的，生了癬疥，是很容易延及全身，尤其是好用手搔抓的人。皮膚病它的患部，確祗限於皮膚，割去了皮膚，這一部便不見它再生癬疥，醫治這種癬疥病的方法，據史特尼晏斯的意見，自然是要研究它的原因，從根本醫治，但發現了原因，有時也不能立時作根本上的治療，唯一而最重要的方法，是制止搔抓患部，使皮膚受冷是醫治皮膚病的一個有效方法。由腦神經自己減低皮膚上的銳敏性，是最爲重要。市上所售的藥品，是可能的帮助你的治療，所選擇的藥品，是看各個病人的情形而定。

好食糖的人，牙齒是最易腐爛，但糖它是不能使牙齒直接腐爛的，不過一種醋漬，是使牙齒腐爛的原因。普通的食物，也有這種作用，糖的所以使牙齒腐爛的原因，是糖在口內，與口液相混合，生成一種乳酸，這是使牙齒腐爛的原因。某些的酸液，在五日內，是可能的腐蝕牙齒百份的七八，八，食醋是較食糖，對牙齒的損壞是更爲猛烈。

食鹽多，而會發生口渴的原因，是身體上的液體，含有的食鹽數量，是百份之一，當飲進含鹽量多的液體，它吸取血液和肌肉組織中的水份，因而口部，喉部便起水份的要求而感覺口喝云。（陽譯）

△△　△△

詩聲合樂考

菰客輯　三十一

武帝聘康女爲后，西域諸國來媵，如龜茲疏勒康國之樂；大聚長安、胡人令獨人白智通敎習，雜以新聲。）

由此可見西域諸國之音樂，在漢魏六朝時已影響不少，最先如鼓吹曲橫吹曲，其音調均直接間接由西域輸入。橫吹曲始亦謂之鼓吹曲，（樂府詩集二十一）短簫鐃歌在晉宋書樂志雖列在鼓吹曲，然東漢明帝分樂爲四品，以黃門鼓吹與短簫鐃歌並列。唐名鼓吹部。至於橫吹曲則一概失傳，據崔豹古今注所分：（一）摩訶兜勒二曲，（二）新聲二十八解，就中唯二十八解中之十首如黃鶴吟隴頭吟出關入關等曲，於晉時猶存，後歸散佚，後人增開山月洛陽道等八曲，而八曲已亡，無可徵考。鄭樵通志卷四十九以橫吹曲分「鼓角」與「胡角」二類，定鼓角橫吹十五曲，胡角十曲，然曲辭已亡，亦不知其何所見而云然矣。

相和歌辭者，翻自楚聲，漢書禮樂志云：「凡樂樂其所生，禮不忘本，高祖好楚聲。故房中聲楚聲也；孝惠二年使樂府令夏侯寬備其簫管」。足證孝惠二年已有「樂府令」矣。相和五調者，亦本楚聲，唐書樂志云：「平調淸調瑟調皆周房中曲之遺聲，漢世謂之三調。又有楚調側調，楚調者，漢房中樂也，高帝好楚聲，故房中樂皆楚聲也。側調生於楚調，與前三調總謂之相和調。」宋玉招魂云：「宮庭震驚，發激楚些；」陳弟屈宋古音義卷三云：「激楚，歌舞之名，卽漢高所謂楚歌楚舞也。」楚歌楚舞之樂調甚高亢，如荊軻之變徵與羽聲是已！李塨學樂錄云：「七調變徵與羽最高，歌者鮮及，是時壯士長虹，氣薄霄漢，故用此最高之調耳。」此種最高音調，甚宜多人合唱，故史記項羽本紀記項王軍困陔下，夜聞漢軍四面皆楚歌，注引應劭曰：「楚歌者謂雞鳴詩也；」後漢書百官志注并引晉太康地記曰：「後漢固始銅陽公安細陽四縣衛士習此，於闕下歌之，今雞鳴是也，」可見當時楚歌之盛行。至於樂府所結構，更形複雜，相和而歌者更多，毛奇齡竟山樂錄云：「古樂重人聲，聲高於器，故漢祠太乙，至有七十人同聲歌者；」然漢高歌大風，百二十人和之，盛矣偉哉！夫宮庭之設樂府也，聚樂家以舉其事，若如上舉漢書禮樂志所記哀帝罷樂府員鄭衛之聲遂寢，所謂鄭聲者，如「治竽員」「楚鼓員」「楚四會員」「蔡謳員」「齊謳員」「竽瑟鐘磬員」等，自此罷免而後，楚聲遂邏，而所餘樂府員尚有三百八十八人不可謂不多也。屈原宋玉時之獨唱，至此乃爲合歌，如西京雜記所云：「高帝命戚夫人歌出塞望歸之曲，侍婢數百皆爲之，後宮齊唱，

★中央導報★

十六至二十期要目

第十六期要目
十一月十七日出版

時事述評
租界法權之統一
羅斯福三次當選
莫洛托夫聘問柏林
大選後美國的動向……孔君佐
民主政治與中心勢力……王羽中
印度獨立運動之回顧與前瞻……竹傳
蘇彝士運河與地中海稱霸……蘭子
繼斯太林而起者誰……S. Willames
現代史料
美國的總統選擧——圖解
巴爾幹的新動態……魏建新

第十七期要目
十一月廿四日出版

時事述評
撤退與勝利
南中國海的風雲
泰國的動向
鞏固同盟陣地
和平文藝建設論……許竹園
論貝當……孔君佐
民生主義的國民經濟建設……程謨
對於本屆高考的一點感想……志浩
新加坡的重要性……關根郡平
土耳其的今昔（圖解）

第十八期要目
十二月一日出版

時事述評
最後忠告
『殊屬值得』的一筆借款
德義南進之剖視
三民主義國家化的理論……伍澄宇
巴爾幹「入盟」趨勢與歐洲新秩序……君佐
列强在太平洋的軍事根據地……惠風
日本爲什麼那樣强……朱竹君
德意兩外長素描
匈牙利參加三國同盟（史料）……池田亦儀

第十九期要目
（十二月八日出版）

擁護中日條約專號

簽約照片（十三幅）
簽約經過
簽署中日基本關係條約情形
汪院長致詞
阿部大使致詞
簽署中日滿共同宣言情形
條約全文（中日英三國文字）
中日基本關係條約
附屬議定書
了解事項
中日滿共同宣言
簽約後重要談話
三國簽約全權談話
日政府聲明
西尾總司令談話
我國長官廣播
我對國民們的要求……陳公博
東亞三大國携手邁進……褚民誼
中日條約簽訂與國民的覺悟……周佛海
中日條約與經濟建設……梅思平
和平運動之展望……林柏生
到復興之路……林柏生
論述
中日滿三國宣言之意義……馬淵逸雄
對中日條約及三國宣言應有之認識……林柏生
脚踏住現實去達到理想……馮節
貫澈條約的精神……華漢光
史料
兩年來之和平運動……志浩
（附）和平運動日誌
文藝
新源桃（電影劇）……陳大悲

第二十期要目
十二月十五日出版

時事述評
兩個馬前卒
羅斯福策略的解剖
建國的莊嚴工作……何海鳴
日本在太平洋的前進據點……志浩
勞動家庭祖國……華雋商
論外交政策與中日條約……陳方中
加拿大的「地中海」……D. Cartr
啞夫人（二幕喜劇）（上）……陳悲大
法　著作權法
規　著作權法施行細則